

FF GROUP®



CBBG 400 PLUS

EN

ORIGINAL INSTRUCTIONS

FR

NOTICE ORIGINALE

IT

ISTRUZIONI ORIGINALI

EL

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

HR

ORIGINALNE UPUTE ZA RAD

RO

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE

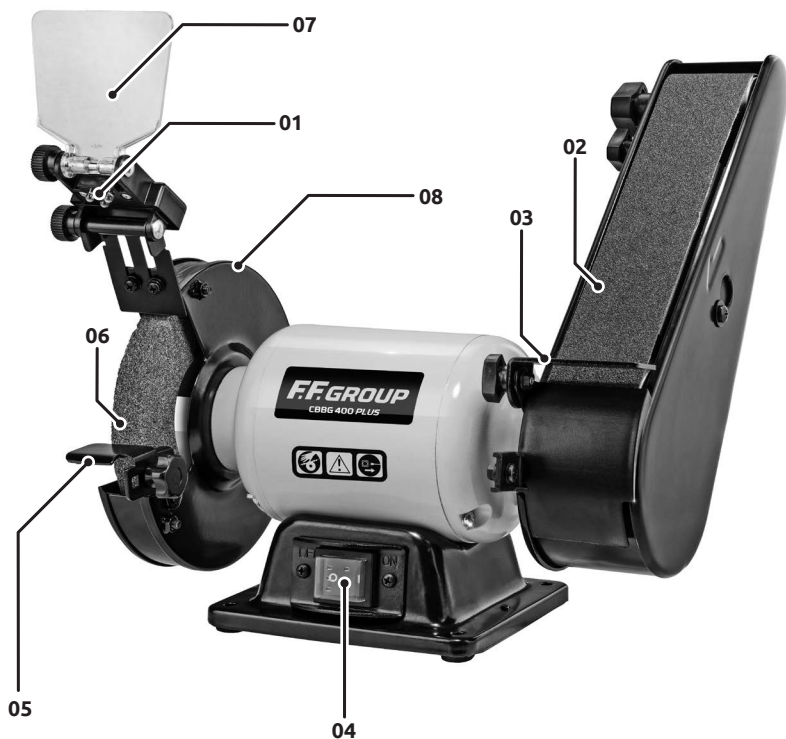
HU

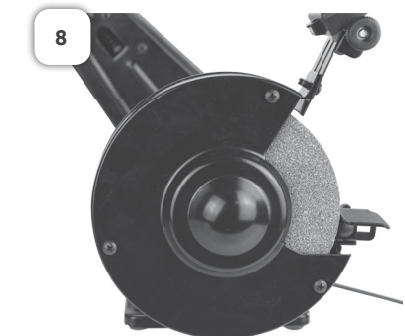
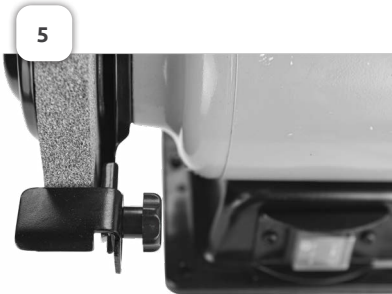
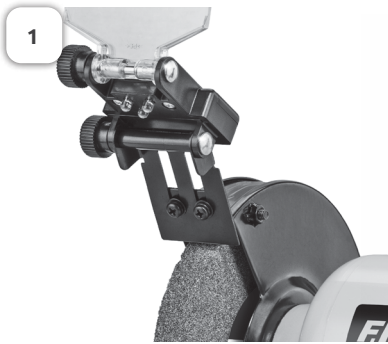
EREDETI UTASÍTÁSOK









LT

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS

EXPLANATION OF SYMBOLS / EXPLICATION DES SYMBOLES / SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / OBJAŠ- NJENJE SIMBOLA / OBJAŠNJENJE SIMBOLA / EXPLICAREA SIMBOLURILOR / SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE / SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS		04
EN	COMBO BELT AND BENCH GRINDER	06
FR	PONCEUSE A BANDE	11
IT	LEVIGATRICE A NASTRO	16
EL	ΔΙΔΥΜΟΣ ΤΡΟΧΟΣ ΜΕ ΤΑΙΝΙΟΛΕΙΑΝΤΗΡΑ	22
SR	STACIONARNA TRAKASTA BRUSILICA	28
HR	STOLNA TRAČNA BRUSILICA	33
RO	POLIZOR CU BANDA	38
HU	KOMBINÁLT CSISZOLÓGÉP	43
LT	STALINIS ŠLIFUOKLIS-GALĄSTUVAS	48
CE		54





	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
	Always read and understand the instructions before operating	Toujours lire et comprendre les instructions avant d'opérer	Leggere e comprendere sempre le istruzioni prima di operare	Διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες χρήσης πάντα πριν από τη λειτουργία
	Always wear appropriate eye protection when operating	Portez toujours une protection oculaire appropriée lorsque vous utilisez	Indossare sempre un'adeguata protezione oculare quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία ματιών κατά τη λειτουργία
	Always wear appropriate ear protection when operating	Portez toujours une protection de l'oreille appropriée lors de l'exploitation	Indossare sempre un'adeguata protezione dell'orecchio quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία αυτιών κατά τη λειτουργία
	Always wear appropriate protective breathing mask when operating	Portez toujours un masque respiratoire protecteur approprié lors de l'opération	Indossare sempre un'adeguata maschera protettiva durante il funzionamento	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη μάσκα αναπνοής κατά τη λειτουργία
	Always wear appropriate hand protection when operating	Portez toujours une protection appropriée pour les mains lors de l'exploitation	Indossare sempre la protezione della mano appropriata quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία χεριών κατά τη λειτουργία
	Do not keep or operate in wet environment	Ne pas conserver ou opérer dans un environnement humide	Non tenere o operare in un ambiente umido	Μη διατηρείτε ή λειτουργείτε σε υγρό περιβάλλον
	Important, danger, warning, or caution	Important, danger ou avertissement	Importante, pericolo o avviso	Σημαντικό, κίνδυνος ή προειδοποίηση
	Complies with applicable safety directives and relative standards	Conforme aux directives de sécurité applicables et aux normes relatives	Conforme alle direttive di sicurezza applicabili e alle relative norme	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ασφαλείας και τα σχετικά πρότυπα

SRPSKI	HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	LIETUVIŲ K.
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS
Uvek pročitajte i razumejte uputstva pre rada	Uvijek pročitajte i shvatite upute prije operacije	Citiți și înțelegeți întotdeauna instrucțiunile înainte de a utiliza	Használat előtt mindig olvassa el és értsse meg az utasításokat	Prieš pradėdami dirbti, visada perskaitykite ir supraskite instrukcijas
Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za oči kada radila	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu očiju kada djelujete	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a ochilor atunci când acționați	Munka közben mindig viseljen megfelelő szemvédőt	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas akių apsaugos priemonės
Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za uši kada radila	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu za uši prilikom rada	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a urechii în timpul funcționării	Működés közben mindig viseljen megfelelő fülvédőt	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas ausų apsaugos priemonės
Uvek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje prilikom rada	Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje	Purtați întotdeauna o mască de respirație de protecție adecvată în timpul	Munka közben mindig viseljen megfelelő léghőmaszkot	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą apsauginę kvėpavimo kaukę
Uvek nosite odgovarajuću zaštitnu ruku kada radila	Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu ruku	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a mâinii în timpul funcționării	Munka közben mindig viseljen megfelelő kézvédőt	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą rankų apsaugą
Ne držite ili ne radite u vlažnom okruženju	Nemojte držati ili ne raditi u mokrom okruženju	Nu păstrați și nu acționați într-un mediu umed	Ne tárolja és ne működtesse nedves környezetben	Negalima laikyti ar veikti drėgnoje aplinkoje
Važno, opasnost ili upozorenje	Važno, opasnost ili upozorenje	Important, pericol sau avertisment	Fontos, veszély, figyelmeztetés vagy óvatosság	Svarbu, pavojus, įspėjimas ar atsargumas
U skladu sa važećim bezbednosnim direktivama i relativnim standardima	U skladu s primjenjivim sigurnosnim direktivama i relativnim standardima	Respectă directivele de siguranță aplicabile și standardele aferente	Megfelel a vonatkozó biztonsági irányelveknek és a vonatkozó szabványoknak	Atitinka taikomas saugos direktyvas ir santykinius standartus

ENGLISH

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting**

to power source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ▶ **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- ▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the plug from the power source from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- ▶ **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

SERVICE

Have your power tool serviced by an authorized service and use only original spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

BENCH GRINDER SAFETY WARNINGS

- ▶ **Do not use a damaged accessory. Before each use, inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute.** Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- ▶ **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- ▶ **Never grind on the sides of a grinding wheel.** Grinding on the side can cause the wheel to break and fly apart.
- ▶ **Wear safety goggles.**
- ▶ **Never leave the tool unattended before it has come to a complete stop.** Cutting tools that are still running can cause injuries.
- ▶ **Store the power tool and accessories safely when it is not in use. The storage location must be dry and lockable.** This prevents the power tool from storage damage, and from being operated by untrained persons.
- ▶ **Check the cable regularly and have a damaged cable repaired only by an authorised customer service agent for FF Group power tools. Replace damaged extension cables.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- ▶ **Connect the tool to a mains supply that is properly connected to earth.** The socket and extension cable must have a fully functioning protective conductor.
- ▶ **Keep your work area clean.** Material mixtures are particularly hazardous. Light metal dust may catch fire or explode.
- ▶ **Protect the grinding tool against impact, shock and grease.**

CONNECTION TO THE POWER SUPPLY

Make sure the power supply information on the machine's rating plate are compatible with the power supply you intend to connect it to.

This appliance is Class I* and is designed for connection to a power supply matching that detailed on the rating label and compatible with the plug fitted. If an extension lead is required, use an approved and compatible lead rated for this appliance. Follow all the instruction supplied with the extension lead.

PRODUCT SPECIFICATIONS

INTENDED USE

The power tool is intended for sharpening tools and for grinding and deburring metal. The power

tool may only be operated for short periods (max. 60 mins).

TECHNICAL DATA

Article number **45 524**

Model	CBBG 400 PLUS	
Voltage/Frequency	V	230
	Hz	50
Rated power (S2:10 min)	W	400
Rated power (S1)	W	250
No Load Speed	min ⁻¹	2.980
Dry wheel size Left	mm	150 x 20 x 12,7
Grit	#	36
Disc Speed	min ⁻¹	2.980
Belt Size	mm	50 x 686
Grit	#	80
Weight	kg	8,3

Sound emission values determined according to EN 62841-1, EN 62841-3-4

Typically the A-weighted noise levels of the product are:

Sound pressure level	dB(A)	85,3
Sound power level	dB(A)	91,8
Uncertainty K	dB	3,0

WEAR HEARING PROTECTION

The noise emission value given in these instructions has been measured in accordance with a standardised measuring procedure and may be used to compare power tools. It may also be used for a preliminary estimation of noise emissions.

The noise emission value given represents the main applications of the power tool. However, if the power tool is used for other applications, with different application tools or is poorly maintained, the noise emission value may differ. This may significantly increase noise emissions over the total working period.

To estimate noise emissions accurately, the times when the tool is switched off, or when it is running but not actually being used, should also be taken into account. This may significantly reduce noise emissions over the total working period.

IDENTIFICATION

1. Led work light
2. Sanding belt
3. Work table deflector
4. ON/OFF switch
5. Tool rest
6. Grinding wheel
7. Eyeshield assy
8. Spark guard

ASSEMBLY

INSTALLATION OF THE TOOL REST

The tool rest attaches to the inward side of the guard and provides a surface that must be used to support the workpiece during operation. Certain types of grinding/sanding may require jigs or accessories that will be used with the tool rest to assure the proper angle of the workpiece against the wheel. Failure to install and use the tool rest can lead to serious personal injury.

To install the tool rest:

- ▶ Loosely attach the tool rests perpendicular to the belt or wheel surface with the knob bolts, 5 mm washers and hex nuts (included).
- ▶ To adjust the angle of the sanding belt tool rest, use a square or a protractor to set the angle of the tool rest in relation to the sanding belt. Adjust both tool rests approximately 1,5-3,0mm. from the grinding wheel and the sanding belt and tighten the knob bolts. (in Fig. 1) shows the correct adjustment for the tool rest at the grinding wheel.

SPARK GUARD & EYE SHIELD

The spark guard must be installed and positioned 3mm from the grinding wheel to minimize sparks



figure 1

flying towards the operator. The eye shield must be positioned between the grinding wheel and the operator's face to protect the operator from flying debris. This is not a replacement for safety glasses!

To install the spark guard and eye shield:

- ▶ Using the included 5 mm screw and washer, install the spark guard as shown (in Fig. 2)
- ▶ Attach the eye shield to the support bracket with the included 6 mm carriage bolt and hex nut. Use the 8 mm hex bolt and washer to attach the support bracket to the grinder (Fig.2).



figure 2

BELT TRACKING

Tracking the sanding belt means to center the belt on its rollers, so that it runs balanced and does not make contact with the sides of the belt cover.

To track the sanding belt:

- ▶ Disconnect the machine from the power supply.
- ▶ Rotate the grinding wheel.
- ▶ As you rotate the grinding wheel, watch how the sanding belt rides on the upper roller. If the belt is tracking properly, the sanding belt should be centered between the sides of the belt cover as shown (in Fig. 3).
- ▶ While spinning the wheel, turn the tracking control knob counterclockwise to make the belt move to the left, or turn the tracking control knob clockwise to make the belt move to the right.
- ▶ After the belt is centered, spin the grinding wheel approximately ten times to ensure that the belt continues to track properly.

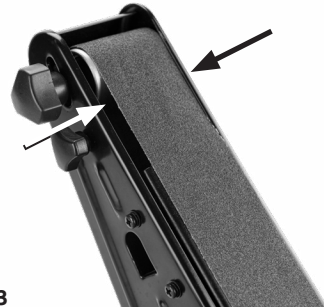


figure 3

DUST/CHIP EXTRACTION

Dust from materials such as lead-containing coatings, some wood types, minerals and metal can be harmful to one's health. Touching or breathing-in the dust can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or bystanders.

Certain dust, such as oak or beech dust, is considered carcinogenic, especially in connection with wood-treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

- Provide for good ventilation of the working place.
- It is recommended to wear a P2 filter-class respirator.

Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked.

- **Avoid dust accumulation at the workplace.** Dust can easily ignite.

OPERATION

STARTING OPERATION

- ▶ Pay attention to the mains voltage. The voltage of the power source must match the voltage specified on the rating plate of the power tool. Power tools marked with 230 V can also be operated with 220 V.
- ▶ Always check abrasive tools before using them. The abrasive tool must be fitted properly and

be able to move freely. Carry out a test run for at least one minute with no load. Do not use abrasive tools that are damaged, run untrue or vibrate during use. Damaged abrasive tools can burst apart and cause injuries.

SWITCHING ON AND OFF

- To **start** the power tool, push the on/off switch (4) into position "I".
- To **switch off** the power tool, push the on/off switch (4) into position "0".

WORKING ADVICE

- ▶ **Switch the power tool on before bringing the workpiece into contact with it and only switch the power tool off after you have removed the workpiece.** The workpiece can move suddenly.
- ▶ **Never reach into the power tool grinding wheel when it is running.** This can lead to serious injuries.
- ▶ **Wear a work apron. Ensure that no persons are at risk due to flying sparks. Remove combustible materials from the surrounding area.** Flying sparks are created when sanding metals.

Use silicon carbide grinding discs C (accessory) when working carbide (TC) workpieces.

- Place the workpiece you intend to grind onto the tool rest (5) and press it lightly against the grinding wheel. To achieve optimal grinding results, move the workpiece gently back and forth. This also ensures that the grinding wheel is worn off evenly.
- Cool off the workpiece in water at intervals.

SANDING

To sand a workpiece:

- ▶ Before starting the machine, adjust the angle of the tool rest so your workpiece is supported and the area you wish to sand is parallel with the sanding belt as illustrated (in Fig 4).
- ▶ With the machine plugged into power, stand to the side of the grinding wheel and move the red switch to the ON position.
- ▶ Allow the machine to run for at least 1 minute to make sure that the grinding wheel is not going to fly apart and injure you, then move to the front of the machine.

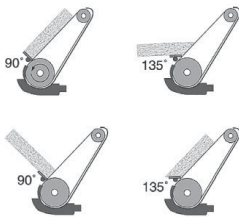


Figure 4

- ▶ Grasp the workpiece tightly and properly support it on the tool rest.
- ▶ Press the workpiece evenly against the sanding belt with light pressure (see Fig 5 and 6). DO NOT press hard. Let the rotation of the belt do the work.
- ▶ Remove your workpiece regularly to check the progress the sander has made. Remember you can

always remove more material but you cannot add it.

- ▶ When you are finished sanding, move the red switch to the OFF position. DO NOT continue sanding and DO NOT manually stop the sanding belt with your workpiece.

TRANSPORT

- Remove all accessories that cannot be securely fitted to the power tool.
- Wind up the network cable completely and tie it together.



Figure 5

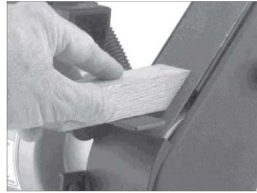


Figure 6

- To lift or transport the power tool, hold it from below by the two protective guards.

MAINTENANCE AND CLEANING

- ▶ **Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.**
- ▶ **To ensure safe and efficient operation, always keep the power tool and the ventilation slots clean.**

In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by FF Group or by an after-sales service center that is authorised to repair FF Group.

REPLACING WHEELS

WARNING! The hazards of using a damaged wheel include flying chunks of sharp abrasive material that could cause serious injury or death. Inspect every grinding wheel before it is mounted and DO NOT use a damaged grinding wheel!

The wheel guard assembly must be removed in order to mount or dismount a grinding wheel.

To remove/mount a wheel:

- ▶ Disconnect the grinder from the power supply.
- ▶ Remove the head screws and nuts that go through the outer guard. Take off the outer guard and the rim guard.
- ▶ Use a wrench on the nut that holds the wheel on the arbor. Hold the wheel to prevent it from turning with your other hand. The grinding wheel arbor has a left-handed thread. Loosen the nut by turning it

clockwise.

- ▶ Remove the outer wheel flange and paper disc. Pull the wheel free from the arbor. There will also be a paper disc and a wheel flange on the back side of the wheel which should also be removed.
- ▶ Mount the new wheel in the reverse order. Always make certain there is a paper or fiber disc between the wheel flanges and the wheel itself. Tighten the nut snugly but **DO NOT** over-tighten. Over-tightening can crack the wheel.
- ▶ Re-install the guards and shields.
- ▶ Run a new wheel for at least one minute while standing clear of the line of rotation. If a wheel does have defects it will generally fail as soon as it gets up to full speed.

REPLACING SANDING BELT

To remove/replace a sanding belt:

1. Disconnect the machine from the power supply.
2. Remove the star knob from the righthand sanding belt cover as shown (in Fig 7) and remove the cover.



figure 7

3. Loosen the sanding belt tension knob, as shown (in Fig 8).



figure 8

4. Pull the sanding belt tension knob down with one hand and work the sanding belt off the rollers with the other hand.
5. Install the new sanding belt in the reverse order of removal and replace the belt cover.
6. Track the new sanding belt before turning the machine on (see Belt Tracking).

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle raw materials instead of disposing as waste. Machine, accessories and packaging should be sorted for environment - friendly recycling. The plastic components are labeled for categorized recycling.

WARRANTY

This product is warranted in accordance with the legal/country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user. Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the guarantee. In case of a claim, please send the machine, completely assembled, to your dealer or the service center for electric power tools.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- ▶ **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- ▶ **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- ▶ **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- ▶ **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- ▶ **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- ▶ **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- ▶ **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- ▶ **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- ▶ **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- ▶ **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- ▶ **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures des personnes.
- ▶ **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêté avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- ▶ **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- ▶ **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- ▶ **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- ▶ **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- ▶ **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- ▶ **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- ▶ **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêté et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le faire réparer.
- ▶ **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- ▶ **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes**

ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

- ▶ **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- ▶ **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- ▶ **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues.
- ▶ **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DU TOU-RET À MEULER

- ▶ **Ne pas utiliser un accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, examiner l'accessoire (les disques abrasifs, par exemple) pour détecter les éclats et les fissures. Après l'examen et l'installation d'un accessoire, s'éloigner de son plan de rotation et faire fonctionner l'outil électrique à vitesse à vide maximale pendant une minute.** En principe, les accessoires endommagés se dispersent pendant cette période d'essai.
- ▶ **La vitesse assignée de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires dont la vitesse est supérieure à leur vitesse assignée peuvent se rompre et se détacher.
- ▶ **Ne jamais meuler sur les côtés d'une meule.** Le meulage sur le côté peut provoquer la rupture ou le détachement de la meule.
- ▶ **Portez toujours des lunettes de protection.**
- ▶ **Ne quittez jamais l'outil avant son immobilisation totale.** Les accessoires de travail qui contiennent de tourner ou qui ne sont pas encore à l'arrêt total peuvent causer des blessures.
- ▶ **Rangez l'outil électroportatif et ses accessoires dans un endroit sûr et approprié. Le local de rangement doit être sec et verrouillable à clé.** Ceci, afin de prévenir tout endommagement de l'outil électroportatif pendant son stockage ou son utilisation par des personnes non initiées.
- ▶ **Examinez le câble régulièrement et ne confiez**

la réparation d'un câble endommagé qu'à un centre de service après-vente agréé pour outillage électroportatif FF Groups. Remplacez aussitôt toute rallonge endommagée. Ceci est indispensable pour préserver la sécurité de fonctionnement de l'outil électroportatif.

- ▶ **Connectez l'outil à un réseau électrique avec prise de terre.** La prise électrique et la rallonge doivent posséder un fil de mise à la terre.
- ▶ **Veillez à une bonne propreté du poste de travail.** Les mélanges de matériau sont particulièrement dangereux. La poussière de métal fine peut s'enflammer ou exploser.
- ▶ **Protégez la meule contre les chocs, les coups et la graisse.**

BRANCHEMENT SUR L'ALIMENTATION

Assurez-vous que les informations sur l'alimentation indiquées sur la plaque signalétique de la machine, soient compatibles avec l'alimentation à laquelle vous avez l'intention de la brancher. Cet appareil est de Classe I* et est prévu pour être raccordé à une alimentation correspondant à celle indiquée sur l'étiquette, et compatible avec la prise de courant installée. Si une rallonge est nécessaire, utilisez un fil approuvé et compatible pour cet appareil. Suivez toutes les instructions fournies avec la rallonge.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

UTILISATION CONFORME

L'outil électroportatif est conçu pour l'affûtage des outils ainsi que pour le meulage et l'ébavurage des métaux. N'utilisez l'outil électroportatif que pendant une courte durée (60 min. max.).

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

N° d'article		45 524
Modèle		CBBG 400 PLUS
Tension / Fré- quence	V	230
	Hz	50
Puissance nominale (S2:10 min)	W	400
Puissance nominale (S1)	W	250
Régime à vide	min ⁻¹	2.980
Taille de roue sèche gauche	mm	150 x 20 x 12,7
Grain	#	36
Vitesse du disque	min ⁻¹	2.980
Taille de la ceinture	mm	50 x 686
Grain	#	80
Poids	kg	8,3

Valeurs d'émissions sonores déterminées selon la norme EN 62841-1, EN 62841-3-4

Les mesures réelles (A) des niveaux sonores de l'appareil sont

Niveau de pression acoustique	dB(A)	85,3
Niveau d'intensité acoustique	dB(A)	91,8
Incertitude K	dB	3,0

PORTEZ UN CASQUE ANTIBRUIT

Le niveau d'émission sonore indiqué dans cette notice d'utilisation a été mesuré à l'aide d'un procédé de mesure normalisé et peut être utilisé pour effectuer une comparaison entre outils électroportatifs. Elle peut aussi servir de base à une estimation préliminaire du niveau sonore.

Le niveau d'émission sonore s'applique pour les utilisations principales de l'outil électroportatif. Si l'outil électroportatif est utilisé pour d'autres applications, avec d'autres accessoires de travail ou sans avoir fait l'objet d'un entretien régulier, la valeur d'émission sonore peut différer. Il peut en résulter un niveau sonore nettement plus élevé pendant toute la durée de travail. Pour une estimation précise du niveau sonore, il faut aussi prendre en considération les périodes pendant lesquelles l'outil est éteint ou bien en marche sans être vraiment en action. Il peut en résulter au final un niveau sonore nettement plus faible pendant toute la durée de travail.

IDENTIFICATION

1. Lampe de travail à LED
2. Bande de ponçage
3. Table de travail
4. Bouton ON/OFF
5. Porte-outil
6. Meule
7. Visière
8. Étincelle garde

MONTAGE

INSTALLATION DU PORTE-OUTIL

Le porte-outil se fixe sur le côté intérieur du garde et fournit une surface qui doit être utilisée pour soutenir la pièce pendant le fonctionnement. Certains types de meulage / ponçage peuvent nécessiter des gabarits ou accessoires qui seront utilisés avec le porte-outil pour assurer le bon angle de la pièce contre la roue. Échec de l'installation et de l'utilisation du porte-outil peut entraîner des blessures graves.

Pour installer le porte-outil:

- ▶ Fixez sans serrer les porte-outils perpendiculairement à la surface de la courroie ou de la roue avec les boulons à molette, les rondelles de 5 mm et les écrous hexagonaux (inclus).
- ▶ Pour régler l'angle du porte-outil de la bande de ponçage, utilisez un carré ou un rapporteur pour régler l'angle du porte-outil par rapport à la bande de ponçage. Ajustez les deux supports d'outil d'environ 1,5 à 3,0 mm. de la meule et de la bande abrasive

et serrez les boulons. La figure 1 montre le réglage correct du porte-outil sur la meule.



figure 1

PARE-ÉTINCELLES ET PROTECTION OCULAIRE

Le pare-étincelles doit être installé et positionné à 3 mm de la meule pour minimiser les étincelles volant vers l'opérateur. La protection oculaire doit être positionnée entre la meule et le visage de l'opérateur pour le protéger des débris volants. Ce n'est pas un remplacement pour les lunettes de sécurité!

Pour installer le pare-étincelles et la protection oculaire:

- ▶ À l'aide de la vis et de la rondelle de 5 mm incluses, installez le pare-étincelles comme illustré (dans la figure 2)
- ▶ Fixez la protection oculaire au support avec le boulon de carrosserie de 6 mm et l'écrou hexagonal inclus. Utilisez le boulon hexagonal de 8 mm et la rondelle pour fixer le support à la meuluse.

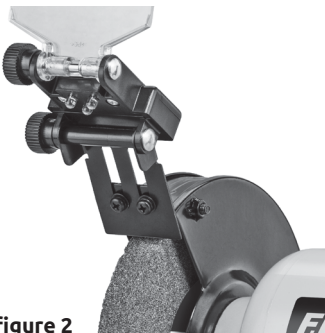


figure 2

SUIVI DE CEINTURE

Le suivi de la bande de ponçage signifie de centrer la bande sur ses rouleaux, de sorte qu'elle soit équilibrée et n'entre pas en contact avec les côtés du couvercle de bande.

Pour suivre la bande de ponçage:

- ▶ Débranchez la machine de l'alimentation électrique.
- ▶ Faites tourner la meule.
- ▶ Lorsque vous tournez la meule, observez comment la bande abrasive roule sur le rouleau supérieur. Si la bande suit correctement, la bande de ponçage doit être centrée entre les côtés du couvercle de bande, comme illustré (sur la Fig.3).
- ▶ Tout en faisant tourner la roue, tournez le bouton de commande de suivi dans le sens antihoraire pour faire bouger la courroie vers la gauche, ou tournez

le bouton de commande de suivi dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire bouger la courroie vers la droite.

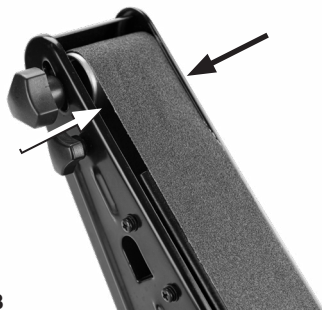


figure 3

- Une fois la bande centrée, faites tourner la meule environ dix fois pour vous assurer que la bande continue de suivre correctement.

ASPIRATION DE POUSSIÈRES/DE COPEAUX

Les poussières de matériaux tels que peintures contenant du plomb, certains bois, minéraux ou métaux, peuvent être nuisibles à la santé. Entrer en contact ou aspirer les poussières peut entraîner des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires auprès de l'utilisateur ou de personnes se trouvant à proximité.

Certaines poussières telles que les poussières de chêne ou de hêtre sont considérées comme cancérogènes, surtout en association avec des additifs pour le traitement du bois (chromate, lazure). Les matériaux contenant de l'amiante ne doivent être travaillés que par des personnes qualifiées.

- Veillez à bien aérer la zone de travail.
- Il est recommandé de porter un masque respiratoire avec un niveau de filtration de classe P2. Respectez les règlements spécifiques aux matériaux à traiter en vigueur dans votre pays.

▪ **Évitez toute accumulation de poussières sur le lieu de travail.** Les poussières peuvent facilement s'enflammer.

UTILISATION

MISE EN MARCHÉ

- **Tenez compte de la tension du réseau ! La tension de la source de courant doit correspondre aux indications se trouvant sur la plaque signalétique de l'outil électroportatif. Les outils électroportatifs marqués 230 V peuvent également fonctionner sur 220 V.**
- **Vérifiez les accessoires de meulage avant de les utiliser. L'accessoire de meulage doit être correctement monté et doit pouvoir tourner librement. Effectuez une marche d'essai en faisant tourner l'outil à vide pendant au moins 1 minute. N'utilisez jamais des accessoires de meulage qui sont endommagés, qui vibrent ou dont la rotation est irrégulière.** Les accessoires de meulage endommagés peuvent éclater et causer des blessures.

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT

- Pour **mettre en marche** l'outil électroportatif, basculez l'interrupteur Marche/Arrêt (4) en position "I".
- Pour **arrêter** l'outil électroportatif, basculez l'interrupteur Marche/Arrêt (4) en position "0".

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- **N'appliquez la pièce contre la meule que quand l'outil électroportatif est en marche et n'arrêtez l'outil électroportatif qu'après l'avoir dégagé la pièce.** La pièce risque d'effectuer un mouvement brusque.
- **Ne touchez jamais avec les doigts la meule en rotation.** Ceci peut causer de graves blessures.
- **Portez un tablier de travail. Veillez à ce que personne ne se trouve dans la trajectoire des étincelles projetées. Enlevez les matériaux inflammables qui se trouvent à proximité.** Le meulage et le tronçonnage de métaux génèrent des étincelles.

Utilisez des meules en carbure de silicium C (accessoire) pour affûter des pièces en carbure.

- Posez la pièce à usiner sur la tablette d'appui (5) et exercez une légère pression en direction de la meule. Afin d'obtenir des résultats parfaits, faites bouger légèrement la pièce dans un sens puis dans l'autre. De cette manière, la meule s'use uniformément.
- Faites refroidir la pièce de temps en temps dans de l'eau.

PONÇAGE

Pour poncer une pièce:

- Avant de démarrer la machine, ajustez l'angle du porte-outil de manière à ce que votre pièce soit supportée et que la zone que vous souhaitez poncer soit parallèle à la bande de ponçage, comme illustré (sur la figure 4).
- La machine étant branchée, tenez-vous sur le côté de la meule et placez l'interrupteur rouge en position ON.

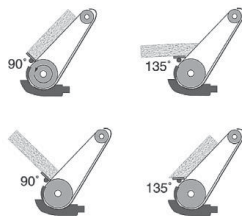


figure 4

- Laissez la machine fonctionner pendant au moins 1 minute pour vous assurer que la meule ne va pas s'écarter et vous blesser, puis déplacez-vous vers l'avant de la machine.
- Saisissez fermement la pièce et soutenez-la correctement sur le porte-outil.
- Appuyez uniformément sur la pièce à travailler contre la bande de ponçage avec une légère pression (voir Fig. 5 et 6). N'appuyez PAS trop fort. Laissez la rotation de la courroie faire le travail.
- Retirez régulièrement votre pièce pour vérifier la progression de la ponceuse. N'oubliez pas que vous

pouvez toujours supprimer plus de matériel mais que vous ne pouvez pas en ajouter.

- ▶ Une fois le ponçage terminé, placez l'interrupteur rouge en position OFF. NE PAS continuer le ponçage et NE PAS arrêter manuellement la bande de ponçage avec votre pièce.



figure 5

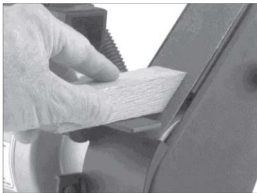


figure 6

TRANSPORT

- Enlevez tous les accessoires qui ne peuvent pas être fixés fermement à l'outil électroportatif et qui risquent donc de tomber.
- Enroulez complètement le cordon d'alimentation et attachez-le.
- Pour soulever ou transporter l'outil électroportatif, saisissez-le par le bas au niveau des deux capots de protection. **Ne saisissez jamais l'outil électroportatif au niveau du pare-étincelle ou des tablettes d'appui pour le transporter.**

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- ▶ **Débranchez le câble d'alimentation de la prise avant d'effectuer des travaux quels qu'il soient sur l'outil électroportatif.**
- ▶ **Tenez toujours propres l'outil électroportatif ainsi que les fentes de ventilation afin d'obtenir un travail impeccable et sûr.**

Dans le cas où il s'avère nécessaire de remplacer le câble d'alimentation, confiez le remplacement à FF Group ou une station de Service Après-Vente agréée pour outillage FF Group afin de ne pas compromettre la sécurité.

REPLACEMENT DES ROUES

AVERTISSEMENT! Les dangers de l'utilisation d'un la roue comprend des morceaux volants de matériau abrasif tranchant qui pourraient causer des blessures graves ou la mort. Inspectez chaque meule avant de la monter et N'UTILISEZ PAS une meule endommagée!

Le garde-meule doit être retiré pour monter ou démonter une meule.

- ▶ Pour retirer / monter une roue:
- ▶ Débranchez le broyeur de l'alimentation électrique.
- ▶ Retirez les vis à tête et les écrous qui traversent la

garde extérieure. Retirez la protection extérieure et la protection de la jante.

- ▶ Utilisez une clé sur l'écrou qui maintient la roue sur l'arbre. Tenez la roue pour l'empêcher de tourner avec votre autre main. L'arbre de la meule a un filetage à gauche. Desserrez l'écrou en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ▶ Retirez la bride de roue extérieure et le disque en papier. Retirez la roue de l'arbre. Il y aura également un disque en papier et une bride de roue à l'arrière de la roue qui devraient également être retirés.
- ▶ Montez la nouvelle roue dans l'ordre inverse. Assurez-vous toujours qu'il y a des disques de papier ou de fibre entre les flasques de roue et la roue elle-même. Serrez fermement l'écrou, mais ne serez PAS trop. Un serrage excessif peut fissurer la roue.
- ▶ Réinstallez les protections et les boucliers.
- ▶ Faites tourner une nouvelle roue pendant au moins une minute tout en vous tenant à l'écart de la ligne de rotation. Si une roue présente des défauts, elle échouera généralement dès qu'elle atteindra sa vitesse maximale.

REPLACEMENT DE LA COURROIE DE PONÇAGE

Pour retirer / remplacer une bande abrasive:

1. Débranchez la machine de l'alimentation électrique.
2. Retirez le bouton en étoile du couvercle de la bande de ponçage droite comme illustré (sur la figure 7) et retirez le couvercle.



figure 7

3. Desserrez le bouton de tension de la bande de ponçage, comme illustré (sur la figure 8).



figure 8

4. Tirez le bouton de tension de la bande de ponçage d'une main et faites sortir la bande de ponçage des rouleaux de l'autre main.

5. Installez la nouvelle bande de ponçage dans l'ordre inverse du retrait et remplacez le couvercle de la bande.
6. Suivez la nouvelle bande abrasive avant de mettre la machine sous tension (voir SUIVI DE CEINTURE).

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Recycler les matières premières au lieu de les éliminer comme des déchets. L'outil, les accessoires et les emballages doivent être triés afin d'assurer un recyclage respectueux de l'environnement. Les composants en plastique sont étiquetés afin d'assurer un recyclage adéquate.

GARANTIE

Le produit est garanti conformément aux réglementations légales / nationales, à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. Tout dommage attribuable à une usure normale, à une surcharge ou à une utilisation incorrecte de l'outil sera exclu de la garantie. En cas de réclamation, envoyer l'outil, intégralement assemblé, à votre revendeur ou à un Centre de réparation des outils électriques.

ITALIANO

AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI

AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura. Il termine «elettroutensile» utilizzato nelle avvertenze di pericolo si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento) ed ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

SICUREZZA DELL' AREA DI LAVORO

- ▶ **Tenere la postazione di lavoro sempre pulita e ben illuminata.** Il disordine oppure zone della postazione di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- ▶ **Evitare d'impiegare l'elettroutensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si abbia presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- ▶ **Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'elettroutensile.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'elettroutensile.

SICUREZZA ELETTRICA

- ▶ **La spina di allacciamento alla rete dell'elettroutensile deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare qualsivoglia modifica alla spina. Non utilizzare spine adattatrici con elettroutensili dotati di collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- ▶ **vitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- ▶ **Custodire l'elettroutensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** La penetrazione dell'acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- ▶ **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti. Non usare il cavo per trasportare o appendere l'elettroutensile, né per estrarre la spina dalla presa di corrente. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e parti della macchina in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ **Se si utilizza l'elettroutensile all'aperto, impiegare un cavo di prolunga adatto per l'uso all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ **Qualora non fosse possibile evitare di utilizzare l'elettroutensile in un ambiente umido, usare un interruttore di protezione dalle correnti di guasto (RCD).** L'uso di un interruttore di sicurezza riduce il rischio di una scossa elettrica.

SICUREZZA DELLE PERSONE

- ▶ **Quando si utilizza un elettroutensile è importante restare vigili, concentrarsi su ciò che si sta facendo ed operare con giudizio. Non utilizzare l'elettroutensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile può essere causa di gravi incidenti.
- ▶ **Utilizzare gli appositi dispositivi di protezione individuali. Indossare sempre gli occhiali protettivi.** L'impiego, in condizioni appropriate, di dispositivi di protezione quali maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetto di protezione, protezioni acustiche, riduce il rischio di infortuni.
- ▶ **Evitare l'accensione involontaria dell'elettroutensile. Prima di collegare l'elettroutensile all'alimentazione di corrente e/o alla batteria, prima di prenderlo o trasportarlo, assicurarsi che sia spento.** Tenendo il dito sopra l'interruttore mentre si trasporta l'elettroutensile oppure collegandolo all'alimentazione di corrente con l'interruttore inserito, si vengono a creare situazioni pericolose in cui possono verificarsi seri incidenti.
- ▶ **Prima di accendere l'elettroutensile togliere qualsiasi attrezzo di regolazione o chiave utilizzata.** Un accessorio oppure una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può provocare seri incidenti.
- ▶ **Evitare di assumere posture anomale. Mantenere appoggio ed equilibrio adeguati in ogni situazione.** In questo modo è possibile controllare meglio l'elettroutensile in caso di situazioni inaspettate.
- ▶ **Indossare indumenti adeguati. Non indossare vestiti larghi, né gioielli. Tenere capelli e vestiti lontani da parti in movimento.** Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in parti in movimento.
- ▶ **Se l'utensile è dotato di un apposito attacco per dispositivi di aspirazione e raccolta polvere, accertarsi che gli stessi siano collegati ed utilizzati in modo conforme.** L'utilizzo di un'aspirazione polvere può ridurre lo svilupparsi di situazioni pericolose dovute alla polvere.
- ▶ **Evitare che la confidenza derivante da un frequente uso degli utensili si trasformi in superficialità e vengano trascurate le principali norme di sicurezza.** Una mancanza di attenzione può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

TRATTAMENTO ACCURATO ED USO CORRETTO DEGLI ELETTROUTENSILI

- ▶ **Non sottoporre l'elettroutensile a sovraccarico. Utilizzare l'elettroutensile adeguato per l'applicazione specifica.** Con un elettroutensile adatto si lavora in modo migliore e più sicuro nell'ambito della sua potenza di prestazione.
- ▶ **Non utilizzare l'elettroutensile qualora l'interruttore non consenta un'accensione/uno spegnimento corretti.** Un elettroutensile con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere aggiustato.

- ▶ **Prima di eseguire eventuali regolazioni, sostituire accessori o riporre la macchina al termine del lavoro, estrarre sempre la spina dalla presa di corrente e/o togliere la batteria, se rimovibile.** Tale precauzione eviterà che l'elettroutensile possa essere messo in funzione involontariamente.
- ▶ **Riporre gli elettroutensili fuori della portata dei bambini durante i periodi di inutilizzo e non consentire l'uso degli utensili stessi a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettroutensili sono macchine pericolose quando vengono utilizzati da persone non dotate di sufficiente esperienza.
- ▶ **Eseguire la manutenzione degli elettroutensili e relativi accessori. Verificare la presenza di un eventuale disallineamento o inceppamento delle parti mobili, la rottura di componenti o qualsiasi altra condizione che possa pregiudicare il corretto funzionamento dell'elettroutensile stesso. Se danneggiato, l'elettroutensile dovrà essere riparato prima dell'uso.** Numerosi incidenti vengono causati da elettroutensili la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- ▶ **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.
- ▶ **Utilizzare sempre l'elettroutensile, gli accessori e gli utensili specifici ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e delle operazioni da eseguire.** L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
- ▶ **Mantenere impugnature e superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di manipolare e controllare l'utensile in caso di situazioni inaspettate.

ASSISTENZA

Fare riparare l'elettroutensile solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettroutensile.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER SMERGLIATRICE DA BANCO

- ▶ **Non utilizzare accessori danneggiati. Prima di ogni impiego, verificare che gli accessori quali i dischi abrasivi non presentino cretti o scheggiature. Una volta ispezionato e montato un accessorio, mantenere sé stessi e le eventuali altre persone presenti a distanza dal piano di rotazione dell'accessorio e lasciare in funzione l'elettroutensile per un minuto al numero di giri a vuoto massimo.** Di norma, entro tale lasso di tempo, eventuali accessori danneggiati si spezzeranno.
- ▶ **Il numero di giri nominale dell'accessorio dovrà essere almeno pari al numero di giri massimo riportato sull'elettroutensile.** Se utilizzati

ad un numero di giri superiore a quello nominale, gli accessori possono spezzarsi e proiettare parti.

- ▶ **Non eseguire in alcun caso smerigliature utilizzando i lati di un disco abrasivo.** Eseguendo smerigliature su un lato, il disco potrebbe rompersi e proiettare frammenti all'esterno.
- ▶ **Indossare degli occhiali di protezione.**
- ▶ **Non lasciare in alcun caso l'utensile incustodito prima che si sia arrestato completamente.** Gli utensili accessori in fase di arresto possono provocare lesioni.
- ▶ **Conservare l'elettrotensile inutilizzato e gli accessori in modo sicuro. Il posto di magazzino deve essere asciutto e chiudibile a chiave.** Questo impedisce che l'elettrotensile venga danneggiato a causa del magazzino oppure che venga utilizzato da persone non esperte.
- ▶ **Esaminare il cavo con regolarità e, qualora sia danneggiato, farlo riparare esclusivamente da un Centro Assistenza Clienti autorizzato per elettrotensili FF Group. Sostituire eventuali cavi di prolunga danneggiati.** In tale modo, si potrà garantire la sicurezza dell'elettrotensile.
- ▶ **Collegare l'utensile ad una rete elettrica dotata di messa a terra regolarmente.** La presa e il cavo di prolunga devono essere dotati di un conduttore di terra funzionante.
- ▶ **Mantenere pulita la postazione di lavoro.** Le miscele di materiali sono particolarmente pericolose. Le polveri di metalli leggeri possono incendiarsi o esplodere.
- ▶ **Proteggere l'utensile abrasivo da colpi, urti e grasso.**

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

Assicurarsi che le informazioni di alimentazione elettrica contenute nella targhetta identificativa della macchina siano compatibili con l'alimentazione elettrica cui si intende collegarla. Questo apparecchio è di Classe I* ed è progettato per essere collegato a una rete elettrica corrispondente a quella indicata nella targhetta identificativa e compatibile con la spina in dotazione. Nel caso in cui sia necessaria una prolunga, usarne una approvata, compatibile e garantita per questo apparecchio. Seguire tutte le istruzioni fornite con la prolunga.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

DESTINAZIONE D'USO

L'elettrotensile è concepito per l'affilatura di attrezzi e per operazioni di levigatura e sbavatura su metallo. L'elettrotensile andrà impiegato esclusivamente per brevi periodi (max. 60 min).

DATI TECNICI

Codice prodotto		45 524
Modello		CBBG 400 PLUS
Voltaggio/Frequenza	V	230
	Hz	50
Potenza nominale (S2:10 min)	W	400
Potenza nominale (S1)	W	250
Numero di giri a vuoto	min ⁻¹	2.980
Dimensione della ruota a secco sinistra	mm	150 x 20 x 12,7
Grana	#	36
Velocità del disco	min ⁻¹	2.980
Dimensioni della cintura	mm	50 x 686
Grana	#	80
Peso	kg	8,3
Valori di emissione acustica rilevati conformemente a EN 62841-1, EN 62841-3-4		
Il livello di rumore stimato A dell'apparecchio ammonta normalmente a		
Livello di pressione acustica	dB(A)	85,3
Livello di potenza sonora	dB(A)	91,8
Incertezza della misura K	dB	3,0

INDOSSARE PROTEZIONI ACUSTICHE!

Il livello di emissione acustica indicato nelle presenti istruzioni è stato rilevato in conformità ad una procedura di misurazione standardizzata e può essere utilizzato per eseguire un confronto tra gli elettrotensili. La stessa procedura è idonea anche per una valutazione temporanea dell'emissione acustica.

Il livello di emissione acustica indicato è riferito agli impieghi principali dell'elettrotensile. Qualora l'elettrotensile venisse utilizzato tuttavia per altre applicazioni, con accessori differenti oppure con manutenzione insufficiente, il livello di emissione acustica potrebbe variare. Ciò potrebbe aumentare sensibilmente l'emissione acustica per l'intero periodo di funzionamento.

Per una valutazione precisa dell'emissione acustica bisognerebbe considerare anche i tempi in cui l'utensile è spento oppure è acceso ma non viene effettivamente utilizzato. Ciò potrebbe ridurre sensibilmente l'emissione acustica per l'intero periodo di funzionamento.

IDENTIFICAZIONE

1. Torcia da lavoro a led
2. Nastro abrasivo
3. Superficie di lavoro
4. Interruttore ON / OFF
5. Strumento di riposo
6. Mola
7. Protezione per gli occhi
8. Protezione antiscintilla

MONTAGGIO

INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO UTENSILE

Il supporto dell'utensile si attacca al lato interno della protezione e fornisce una superficie che deve essere utilizzata per sostenere il pezzo durante il funzionamento. Alcuni tipi di levigatura possono richiedere maschere o accessori che verranno utilizzati con il supporto dell'utensile per assicurare il corretto angolo del pezzo rispetto alla ruota. La mancata installazione e l'uso del supporto dell'utensile può causare gravi lesioni personali.

Per installare il supporto:

- ▶ Fissare liberamente i poggiautensili perpendicolarmente alla superficie della cinghia o della ruota con i bulloni della manopola, le rondelle da 5 mm e i dadi esagonali (inclusi).
- ▶ Per regolare l'angolazione del supporto per utensili del nastro abrasivo, utilizzare un quadrato o un goniometro per impostare l'angolo del supporto per utensili in relazione al nastro di levigatura. Regolare entrambi i poggiautensili di circa 1,5-3,0 mm. dalla mola e dal nastro abrasivo e stringere la manopola bulloni. La Figura 1 mostra la regolazione corretta per il resto dell'utensile sulla mola.



figura 1

PROTEZIONE ANTISCINTILLA E PROTEZIONE PER GLI OCCHI

La protezione antiscintilla deve essere installata e posizionata a 3 mm dalla mola per minimizzare le scintille che volano verso l'operatore. La protezione per gli occhi deve essere posizionata tra la mola e la faccia dell'operatore per proteggere l'operatore da detriti volanti. Questo non è un sostituto per gli occhiali di sicurezza!

Per installare la protezione antiscintilla e la protezione per gli occhi:

- ▶ Usando le viti e la rondella da 5 mm incluse, installare la protezione scintilla come mostrato (Figura 2).
- ▶ Montare la protezione per gli occhi sulla staffa di supporto con il bullone del carrello da 6 mm e il dado esagonale inclusi. Utilizzare il bullone esagonale da 8 mm e la rondella per fissare la staffa di supporto alla smengliatrice (Figura 2).

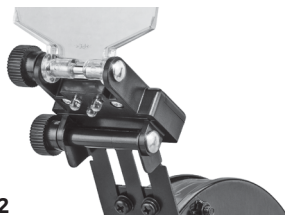


figura 2

LOCALIZZAZIONE DELLA CINTURA

Rintracciare la cinghia di levigatura significa centrare la cinghia sui suoi rulli, in modo che scorra in equilibrio e non entri in contatto con i lati del coperchio della cinghia.

Per tracciare il nastro abrasivo:

- ▶ Scollegare la macchina dall'alimentazione.
- ▶ Ruotare la mola.
- ▶ Quando si ruota la mola, osservare come la cinghia di levigatura scorre sul rullo superiore. Se la cinghia sta seguendo correttamente, la cinghia di levigatura deve essere centrata tra i lati del coperchio della cinghia, come mostrato (nella figura 3).

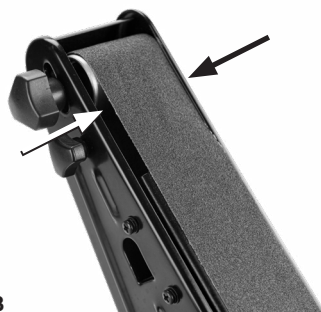


figura 3

- ▶ Mentre si gira la ruota, ruotare la manopola di controllo della localizzazione in senso antiorario per far muovere la cinghia a sinistra, oppure ruotare la manopola di controllo della localizzazione in senso orario per far muovere la cintura a destra.
- ▶ Dopo aver centrato la cinghia, girare la mola per circa dieci volte per assicurarsi che la cinghia continui a seguire correttamente.

ASPIRAZIONE POLVERE/ASPIRAZIONE TRUCIOLI

Polveri e materiali come vernici contenenti piombo, alcuni tipi di legname, minerali e metalli possono essere dannosi per la salute. Il contatto oppure l'inalazione delle polveri possono causare reazioni allergiche e/o malattie delle vie respiratorie dell'utilizzatore, oppure delle persone che si trovano nelle vicinanze.

Determinate polveri come polvere da legname di faggio o di quercia sono considerate cancerogene, in modo particolare insieme ad additivi per il trattamento del legname (cromato, protezione per legno). Eventuale materiale contenente amianto andrà lavorato esclusivamente da personale spe-

cializzato.

- Provvedere ad una buona aerazione della postazione di lavoro.
- Si consiglia di portare una mascherina protettiva con classe di filtraggio P2.

Osservare le norme in vigore nel vostro Paese per i materiali da lavorare.

- **Evitare accumuli di polvere nella postazione di lavoro.** Le polveri si possono incendiare facilmente.

UTILIZZO

MESSA IN FUNZIONE

- ▶ **Osservare la tensione di rete!** La tensione riportata sulla targhetta di identificazione dell'elettro utensile deve corrispondere alla tensione della rete elettrica di alimentazione. Gli elettro utensili con l'indicazione di 230 V possono essere collegati anche alla rete di 220 V.
- ▶ Controllare gli accessori di levigatura prima dell'uso. L'accessorio di levigatura dovrà essere montato a regola d'arte e dovrà poter ruotare liberamente. Eseguire un test di funzionamento per almeno 1 minuto, in assenza di carico. Non utilizzare accessori di levigatura danneggiati, ovalizzati o vibranti. Accessori di levigatura danneggiati possono frantumarsi ed essere causa di lesioni.

AVVIO/ARRESTO

- Per **accendere** l'elettro utensile, portare l'interruttore di avvio/arresto (4) in posizione "I".
- Per **spegnere** l'elettro utensile, portare l'interruttore di avvio/arresto (4) in posizione "0".

INDICAZIONI OPERATIVE

- ▶ **Avvicinare il pezzo in lavorazione all'elettro utensile soltanto quando questo sia in funzione e spegnere l'elettro utensile soltanto dopo aver estratto il pezzo.** Il pezzo in lavorazione potrebbe spostarsi improvvisamente.
- ▶ **Non avvicinare in alcun caso le mani alla mola abrasiva dell'elettro utensile in rotazione.** Ciò potrebbe causare gravi lesioni.
- ▶ **Indossare un grembiule da lavoro. Accertarsi che nessuno venga messo in pericolo dalle scintille prodotte durante la lavorazione. Rimuovere eventuali materiali infiammabili dalle vicinanze.** Durante la levigatura di materiali metallici, si producono scintille.

Per lavorare pezzi in metallo duro, utilizzare mole abrasive in carburo di silicio C (accessori).

- Applicare il pezzo da levigare sul supporto per i pezzi in lavorazione (5) ed esercitare una leggera pressione sulla mola abrasiva. Per ottenere un'affilatura ottimale, muovere leggermente il pezzo in lavorazione in entrambe le direzioni. Inoltre, in tale modo la mola abrasiva verrà consumata in modo uniforme..
- Raffreddare occasionalmente in acqua il pezzo in lavorazione.

LEVIGATURA

Per carteggiare un pezzo:

- ▶ Prima di avviare la macchina, regolare l'angolazione del supporto dell'utensile in modo che il pezzo sia supportato e l'area che si desidera carteggiare sia parallela alla cinghia di levigatura, come illustrato (nella Figura 4).
- ▶ Con la macchina collegata all'alimentazione, posizionarsi sul lato della mola e spostare l'interruttore rosso in posizione ON.
- ▶ Lasciare funzionare la macchina per almeno 1 minuto per assicurarsi che la mola non volerà a pezzi e ferisca, quindi spostarsi verso la parte anteriore della macchina.

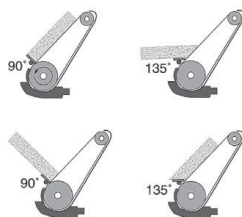


figura 4

- ▶ Afferrare saldamente il pezzo da lavorare e supportarlo correttamente sul supporto dell'utensile.
- ▶ Premere il pezzo in modo uniforme contro il nastro abrasivo con una leggera pressione (vedere le Figure 5 e 6). NON premere con forza. Lascia che la rotazione della cinghia faccia il lavoro.
- ▶ Rimuovere regolarmente il pezzo per verificare i progressi della levigatrice. Ricorda che puoi sempre rimuovere altro materiale ma non puoi aggiungerlo.
- ▶ Al termine della levigatura, spostare l'interruttore rosso in posizione OFF. NON continuare a carteggiare e NON arrestare manualmente il nastro abrasivo con il pezzo in lavorazione.



figura 5



figura 6

TRASPORTO

- Rimuovere tutti gli accessori che non si possano montare saldamente sull'elettro utensile.
- Avvolgere completamente il cavo di alimentazione e legarlo assieme.

- Per sollevare o trasportare l'elettro utensile, trattenerlo dal basso su entrambe le cuffie di protezione.
- Per trasportare l'elettro utensile, non utilizzare in alcun caso la protezione antiscintille né il supporto per i pezzi in lavorazione.

MANUTENZIONE E PULIZIA

- ▶ **Prima di qualunque intervento sull'elettro utensile estrarre la spina di rete dalla presa.**
- ▶ **Per poter garantire buone e sicure operazioni di lavoro, tenere sempre pulite l'elettro utensile e le fessure di ventilazione.**

Se fosse necessaria una sostituzione della linea di collegamento, questa dovrà essere eseguita da FF Group oppure da un centro assistenza clienti autorizzato per elettro utensili FF Group al fine di evitare pericoli per la sicurezza.

SOSTITUZIONE DELLE RUOTE

AVVERTIMENTO! I rischi derivanti dall'uso di una ruota danneggiata includono pezzi volanti di materiale abrasivo appuntito che potrebbe causare lesioni gravi o mortali. Ispezionare ogni mola prima di montarla e NON utilizzare una mola danneggiata! Il gruppo della protezione della ruota deve essere rimosso per montare o smontare una mola.

Il gruppo protezione mola deve essere rimosso per montare o smontare una mola.

Per rimuovere / montare una ruota:

- ▶ Scollegare la smerigliatrice dall'alimentazione.
- ▶ Rimuovere le viti a testa cilindrica e i dadi che passano attraverso la protezione esterna. Rimuovere la protezione esterna e la protezione del cerchione.
- ▶ Utilizzare una chiave inglese sul dado che trattiene la ruota sull'albero. Tenere la ruota per impedirne la rotazione con l'altra mano. Il percolato della mola ha una filettatura sinistrorsa. Allentare il dado ruotandolo senso orario.
- ▶ Rimuovere la flangia della ruota esterna e il disco di carta. Tirare la ruota libera dal percolato. Ci sarà anche un disco di carta e una flangia della ruota sul retro della ruota che dovrebbe anche essere rimosso.
- ▶ Montare la nuova ruota nell'ordine inverso. Accertarsi sempre che vi siano dischi di carta o di fibra tra le flange della ruota e la ruota stessa. Stringere bene il dado ma NON serrare eccessivamente. Un serraggio eccessivo può spaccare la ruota.
- ▶ Reinstallare le protezioni e gli schermi.
- ▶ Far funzionare una nuova ruota per almeno un minuto stando alla larga dalla linea di rotazione. Se una ruota presenta difetti, generalmente si guasta non appena raggiunge la massima velocità.

SOSTITUZIONE DEL NASTRO ABRASIVO

Per rimuovere / sostituire un nastro abrasivo:

1. Scollegare la macchina dall'alimentazione.
2. Rimuovere la manopola a stella dal coperchio del nastro levigatore destro come mostrato (in Figura 7) e rimuovere il coperchio.



figura 7

3. Allentare la manopola di tensione della cinghia di levigatura, come mostrato nella Figura 8.



figura 7

4. Tirare verso il basso la manopola di tensione della cinghia di levigatura con una mano e lavorare la cinghia di levigatura dai rulli con l'altra mano.
5. Installare la nuova cinghia di levigatura nell'ordine inverso rispetto alla rimozione e sostituire il coperchio della cinghia.
6. Seguire il nuovo nastro abrasivo prima di accendere la macchina (vedere LOCALIZZAZIONE DELLA CINTURA).

MANUTENZIONE

Ispezioni e pulizia regolari riducono la necessità di operazioni di manutenzione e manterranno l'apparecchio in buone condizioni di funzionamento. Il motore deve essere correttamente ventilato durante l'uso dell'apparecchio. Per questo motivo, evitare di bloccare le prese d'aria.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito in base alle regole della nazione di acquisto, garanzia valida dalla data di acquisto. Sono esclusi dalla garanzia i danni attribuibili alla normale usura, al sovraccarico o a una manipolazione scorretta. In caso di reclamo, inviare la macchina, completamente assemblata, al proprio rivenditore o a un centro assistenza per apparecchiature elettriche.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Αμέλειες κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση. Ο ορισμός «Ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- ▶ Διατηρείτε τον τομέα που εργάζεσθε καθαρό και καλά φωτισμένο. Αταξία ή σκοτεινές περιοχές εργασιών μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- ▶ Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν ευφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- ▶ Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά απ' αυτό τα παιδιά κι άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- ▶ Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πράξη. Μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία. Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Μην τραβάτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε

χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/RCD). Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

- ▶ Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επίδραση ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμάκων. Μια στιγμιαία απροσεξία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- ▶ Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- ▶ Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάκτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.
- ▶ Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- ▶ Προσέχετε πως στέκεστε. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκητων περιστάσεων.
- ▶ Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- ▶ Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας συσκευής αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.
- ▶ Μην εφησυχάζετε σε μια λάθος ασφάλεια και μην αφήσατε τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο. Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- ▶ Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο

για την εφαρμογή σας. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.

- ▶ **Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/Off.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- ▶ **Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και/ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- ▶ **Φυλάγεται τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.
- ▶ **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξάρτημα.** Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- ▶ **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά.** Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.
- ▶ **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.** Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.
- ▶ **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανένα ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.

SERVICE

Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για επισκευή σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο και χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του μηχανήματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟΥΣ ΛΕΙΑΝΤΗΡΕΣ

- ▶ **Μη χρησιμοποιείτε ένα χαλασμένο εξάρτημα.** Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το εξάρτημα όπως τους δίσκους λείανσης για θραύσματα και ρωγμές. Μετά τον έλεγχο και την εγκατάσταση ενός εξαρτήματος, θέστε τον εαυτό σας και τους παρευρισκόμενους μακριά από

το επίπεδο του περιστρεφόμενου εξαρτήματος και επιταχύνετε το ηλεκτρικό εργαλείο με τη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό.

Τα κατεστραμμένα εξαρτήματα κανονικά θα σπάσουν κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.

- ▶ **Ο ονομαστικός αριθμός στροφών πρέπει να είναι μικρότερος ή ίσος με τον μέγιστο αριθμό στροφών που αναγράφεται στο ηλεκτρικό εργαλείο σας.** Τα εξαρτήματα που κινούνται γρηγορότερα από τον ονομαστικό αριθμό στροφών τους μπορεί να σπάσουν και να εκτιναχθούν.
- ▶ **Μη λειαίνετε ποτέ με τις πλευρές ενός δίσκου λείανσης.** Η πλευρική λείανση μπορεί να προκαλέσει τη θραύση και την εκτίναξη του δίσκου.
- ▶ **Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.**
- ▶ **Μην εγκαταλείπετε ποτέ το εργαλείο, προτού να ακινητοποιηθεί εντελώς.** Όταν τα τοποθετημένα εξαρτήματα συνεχίζουν να κινούνται μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- ▶ **Φυλάξτε με ασφάλεια το ηλεκτρικό εργαλείο και τα εξαρτήματα, όταν δε χρησιμοποιούνται.** Η θέση αποθήκευσης πρέπει να είναι στεγνή και να κλειδώνει. Αυτό προστατεύει το ηλεκτρικό εργαλείο από ζημιές κατά την αποθήκευση και εμποδίζει τη χρήση του από τυχόν μη πεπειραμένα άτομα.
- ▶ **Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο και αναθέστε την επισκευή ενός χαλασμένου καλωδίου μόνο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για ηλεκτρικά εργαλεία FF Group Αντικαταστήστε τα χαλασμένα καλώδια επέκτασης (μπαλαντέζες). Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.**
- ▶ **Συνδέστε το εργαλείο σε ένα γειωμένο σύμφωνο με τους κανονισμούς δικτύου ρεύματος.** Η πρίζα και το καλώδιο επέκτασης πρέπει να διαθέτουν έναν λειτουργικό αγωγό γείωσης.
- ▶ **Διατηρείτε τη θέση εργασίας σας καθαρή. Τα μείγματα υλικών είναι ιδιαίτερα επικίνδυνα.** Η σκόνη ελαφρών μετάλλων μπορεί να αναφλεγεί ή να εκραγεί.
- ▶ **Προστατεύετε το εργαλείο λείανσης από χτυπήματα, κρούσεις και λίπη.**

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες τροφοδοσίας στην πινακίδα του μηχανήματος είναι συμβατές με την τροφοδοσία ρεύματος στην οποία σκοπεύετε να το συνδέσετε. Αυτή η συσκευή είναι Κλάσης I* και έχει σχεδιαστεί για σύνδεση με παροχή ρεύματος που ταυριάζει με αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα και είναι συμβατή με την πρίζα. Εάν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε ένα εγκρεμμένο και συμβατό καλώδιο για αυτή τη συσκευή. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που παρέχονται με το καλώδιο επέκτασης.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΗ ΧΡΗΣΗ

Το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για το τρόχισμα εργαλείων καθώς και για την αφαίρεση γρεζιών από μέταλλο. Το ηλεκτρικό εργαλείο δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται διαρκώς (περισσότερο από 60 λεπτά) χωρίς ενδιάμεση διακοπή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Κωδικός Είδους		45 524
Μοντέλο		CBBG 400 PLUS
Τάση/Συχνότητα	V	230
	Hz	50
Αποδιδόμενη ισχύς (S2:10 min)	W	400
Αποδιδόμενη ισχύς (S1)	W	250
Αριθμός στροφών χωρίς φορτίο	min ⁻¹	2.980
Μέγεθος ξηρού τροχού Αριστερά	mm	150 x 20 x 12,7
Κόκκωση	#	36
Ταχύτητα δίσκου	min ⁻¹	2.980
Διαστάσεις ταινίας λείανσης	mm	50 x 686
Κόκκωση	#	80
Βάρος	kg	8,3
Τιμές εκπομπής θορύβου, υπολογισμένες κατά EN 62841-1, EN 62841-3-4		
Η χαρακτηριστική στάθμη θορύβου του μηχανήματος εξακριβώθηκε σύμφωνα με την καμπύλη A και ανέρχεται σε:		
Στάθμη ακουστικής πίεσης	dB(A)	85,3
Στάθμη ακουστικής ισχύος	dB(A)	91,8
Ανασφάλεια K	dB	3,0

ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΚΟΗΣ

Η τιμή εκπομπής θορύβου που αναφέρεται σ' αυτές τις οδηγίες έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια διαδικασία μέτρησης τυποποιημένη και μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη σύγκριση διαφόρων ηλεκτρικών εργαλείων. Είναι επίσης κατάλληλη για έναν προσωρινό υπολογισμό της εκπομπής θορύβου.

Η αναφερόμενη τιμή εκπομπής θορύβου αντιπροσωπεύει τις βασικές χρήσεις του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση, όμως, που το ηλεκτρικό εργαλείο θα χρησιμοποιηθεί διαφορετικά, με μη προτεινόμενα εργαλεία ή χωρίς επαρκή συντήρηση, τότε η τιμή εκπομπής θορύβου μπορεί να είναι και αυτή διαφορετική. Αυτό μπορεί να αυξήσει σημαντικά την εκπομπή θορύβου κατά τη συνολική διάρκεια ολόκληρου του χρονικού διαστήματος που εργάζεστε.

Για την ακριβή εκτίμηση των εκπομπών θορύβου θα πρέπει να λαμβάνονται επίσης υπόψη και οι χρόνοι κατά τη διάρκεια των οποίων το εργαλείο βρίσκεται εκτός λειτουργίας ή λειτουργεί, χωρίς όμως στην πραγματικότητα να χρησιμοποιείται. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά τις εκπομπές θορύβου κατά τη συνολική διάρκεια του χρόνου εργασίας.

ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ

1. Φως εργασίας led
2. Ταινία λείανσης
3. Βάση στήριξης ταινολειαντήρα
4. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
5. Βάση στήριξης τροχού
6. Τροχός λείανσης
7. Προστατευτικό ματιών
8. Προφυλακτήρας σπινθήρων

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΒΑΣΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΡΟΧΟΥ

Η βάση στήριξης τοποθετείται στην εσωτερική πλευρά του προστατευτικού και παρέχει μια επιφάνεια που χρησιμοποιείται για τη στήριξη του αντικειμένου εργασίας, κατά τη λειτουργία του μηχανήματος. Ορισμένοι τύποι λείανσης μπορεί να απαιτούν τη χρήση εργαλείων ή αξεσουάρ που θα χρησιμοποιηθούν για τη στήριξη του εργαλείου, ούτως ώστε να διασφαλιστεί η σωστή γωνία του αντικειμένου, σε σχέση με τον τροχό. Η αποτυχία σωστής τοποθέτησης και χρήσης της βάσης στήριξης, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Για να τοποθετήσετε τη βάση στήριξης:

- ▶ Τοποθετήστε τα στηρίγματα της βάσης κάθετα στην επιφάνεια του μάντα ή του τροχού με τους κοχλίες του κουμπιού, τις ροδέλες των 5mm και τα εξαγωνα παξιμάδια (περιλαμβάνονται).
- ▶ Για να τοποθετήσετε τη γωνία της βάσης χρησιμοποιήστε ένα τετράγωνο ή ένα μοιρογνώνιο, για να ρυθμίσετε τη γωνία του σε σχέση με τον μάντα λείανσης. Ρυθμίστε τη βάση στήριξης περίπου 1,5 με 3mm από τον τροχό και τον μάντα και σφίξτε τα μπουλόνια της. Στο σχ. 1 φαίνεται η σωστή ρύθμιση για την τοποθέτηση της βάσης στήριξης στον τροχό λείανσης.



Figure 1

ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ ΣΠΙΝΘΗΡΩΝ & ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΜΑΤΙΩΝ

Ο προφυλακτήρας σπινθήρων τοποθετείται σε απόσταση 3 mm από τον τροχό λείανσης, για να ελαχιστοποιηθούν οι σπινθήρες προς τον χρήστη. Το προστατευτικό των ματιών πρέπει να είναι τοποθετημένο μεταξύ του τροχού λείανσης και του προσώπου του χρήστη, για να προστατεύεται από τυχόν θραύσματα. Το προστατευτικό δεν αντικαθιστά σε καμία περίπτωση τα γυαλιά ασφαλείας!

Για να εγκαταστήσετε τον προφυλακτήρα σπινθήρων και το προστατευτικό ματιών:

- ▶ Χρησιμοποιώντας τη βίδα και τη ροδέλα 5mm (πε-

ριλαμβάνονται στη συσκευασία), τοποθετήστε τον προφυλακτήρα σπινθήρων όπως φαίνεται στο σχ. 2.

- ▶ Συνδέστε το προστατευτικό ματιών στο βραχίονα στήριξης με το μπουλόνι 6mm και το εξάγωνο παξιμάδι (περιλαμβάνονται στη συσκευασία). Χρησιμοποιήστε το εξάγωνο μπουλόνι και τη ροδέλα 8mm για να συνδέσετε το βραχίονα στήριξης στο μηχανήμα (σχ. 2).



Figure 2

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΙΜΑΝΤΑ

Η τοποθέτηση του ιμάντα λείανσης σημαίνει να κεντράρετε τον ιμάντα στους κυλίνδρους του, έτσι ώστε να περιστρέφεται συμμετρικά επάνω στους κυλίνδρους και να μην έρχεται σε επαφή με τις πλευρές του καλύμματος της ζώνης.

Για να τοποθετήσετε τον ιμάντα λείανσης:

- ▶ Αποσυνδέστε το μηχανήμα από την παροχή ρεύματος.
- ▶ Περιστρέψτε τον τροχό λείανσης.
- ▶ Καθώς περιστρέφετε τον τροχό λείανσης, παρατηρήστε πώς ο ιμάντας λείανσης οδηγεί στον πάνω κύλινδρο. Εάν ο ιμάντας έχει τοποθετηθεί σωστά, ο ταινιοελαντήρας θα πρέπει να είναι κεντραρισμένος μεταξύ των πλευρών του καλύμματος του ιμάντα, όπως φαίνεται στο σχ. 3.

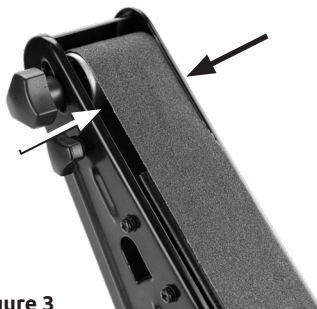


Figure 3

- ▶ Ενώ περιστρέφετε τον τροχό, γυρίστε το κομμάτι ελέγχου παρακολούθησης αριστερόστροφα για να μετακινήσετε τη ζώνη προς τα αριστερά ή περιστρέψτε το κομμάτι ελέγχου παρακολούθησης δεξιόστροφα για να μετακινήσετε τη ζώνη προς τα δεξιά.
- ▶ Αφού ο ιμάντας κεντραριστεί, περιστρέψτε τον τροχό λείανσης περίπου δέκα φορές για να διασφαλίσετε ότι ο ιμάντας συνεχίζει να δουλεύει σωστά.

ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ ΣΚΟΝΗΣ/ΡΟΚΑΝΙΔΙΩΝ

Η σκόνη από ορισμένα υλικά, π.χ. από μολυβδόυχες μογιές, από μερικά είδη ξύλου, από ορυκτά υλικά και από μέταλλα μπορεί να είναι ανθυγιεινή. Η επαφή με τη σκόνη ή/και η εισπνοή της μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις ή/και ασθένειες των αναπνευστικών οδών του χρήστη ή τυχόν παρευρισκομένων ατόμων.

Ορισμένα είδη σκόνης, π.χ. σκόνη από ξύλο βελανιδιάς ή οξιάς θεωρούνται σαν καρκινογόνα, ιδιαίτερα σε συνδυασμό με διάφορα συμπληρωματικά υλικά που χρησιμοποιούνται στην κατεργασία ξύλων (ενώσεις χρωμίου, ξυλοπροστατευτικά μέσα). Η κατεργασία αμιαντούχων υλικών επιτρέπεται μόνο σε ειδικά εκπαιδευμένα άτομα.

- Φροντίζετε για τον καλό αερισμό του χώρου εργασίας.
- Σας συμβουλεύουμε να φοράτε μάσκες αναπνευστικής προστασίας με φίλτρο κατηγορίας P2.

Τηρείτε τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα σας για τα διάφορα υπό κατεργασία υλικά.

- **Αποφεύγετε τη δημιουργία συσώρευσης σκόνης στο χώρο που εργάζεστε.** Οι σκόνες αναφλέγονται εύκολα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- ▶ **Προσέξτε την τάση δικτύου!** Τα στοιχεία της τάσης της πηγής ρεύματος πρέπει να ταυτίζονται με τα αντίστοιχα στοιχεία επάνω στην πινακίδα κατασκευαστή του ηλεκτρικού εργαλείου. Ηλεκτρικά εργαλεία με χαρακτηριστική τάση 230 V λειτουργούν και με τάση 220 V.
- ▶ **Ελέγξτε τα εξαρτήματα λείανσης πριν τη χρήση.** Το εξάρτημα λείανσης πρέπει να είναι άψογα συναρμολογημένο και να μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα. Πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική λειτουργία του λιγότερο για 1 λεπτό χωρίς φορτίο. Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα λείανσης που είναι χαλασμένα, παραμορφωμένα ή που εμφανίζουν κραδασμούς. Τα χαλασμένα εξαρτήματα λείανσης μπορεί να σπάσουν και να προκαλέσουν τραυματισμούς.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

- Για τη **θέση σε λειτουργία** του ηλεκτρικού εργαλείου θέστε τον διακόπτη On/Off (4) στη θέση "I".
- Για την **απενεργοποίηση** του ηλεκτρικού εργαλείου, θέστε τον διακόπτη On/Off (4) στη θέση "0".

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- ▶ Οδηγήστε το επεξεργαζόμενο κομμάτι μόνο πάνω στο ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εργαλείο και απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, αφού πρώτα έχετε σηκώσει το επεξεργαζόμενο κομμάτι. Το επεξεργαζόμενο κομμάτι μπορεί ξαφνικά να κινηθεί.
- ▶ **Μη βάζετε ποτέ τα χέρια σας στον κινούμενο δίσκο λείανσης του ηλεκτρικού εργαλείου.** Διαφορετικά μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά.
- ▶ **Φοράτε μια ποδιά εργασίας. Προσέξτε, να μην μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο κανένα άτομο από τον σπινθηρισμό. Απομακρύνετε από κοντά τα εύφλεκτα υλικά.** Κατά τη λείανση των μετάλλων δημιουργείται σπινθηρισμός.

Για την κατεργασία επεξεργαζόμενων κομματιών από σκληρομέταλλα να χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης από ανθρακοπυρίτιο C (προαιρετικά εξαρτήματα).

- Τοποθετήστε το λειαινόμενο επεξεργαζόμενο κομμάτι πάνω στη βάση εναπόθεσης του επεξεργαζόμενου κομματιού και πιέστε το ελαφρά πάνω στον δίσκο λείανσης. Για να πετύχετε ιδανικά αποτελέσματα λείανσης, κινείτε το επεξεργαζόμενο κομμάτι ελαφρά πέρα-δώθε. Ο τροχός λείανσης φθειρείται έτσι ομοιόμορφα.
- Να ψύχετε ενδιάμεσα το επεξεργαζόμενο κομμάτι με νερό.

ΛΕΙΑΝΣΗ

Για να λειάνετε ένα κομμάτι εργασίας:

- ▶ Πριν ξεκινήσετε το μηχάνημα, ρυθμίστε τη γωνία στηρίγματος του εργαλείου έτσι ώστε το κομμάτι εργασίας σας να στηρίζεται καλά και η περιοχή που θέλετε να τρίψετε να είναι παράλληλη με τον μάντα λείανσης όπως φαίνεται στο σχ. 4.
- ▶ Με το μηχάνημα συνδεδεμένο στην τροφοδοσία ρεύματος, σταθείτε στο πλάι του τροχού λείανσης και μετακινήστε τον κόκκινο διακόπτη στη θέση ON.

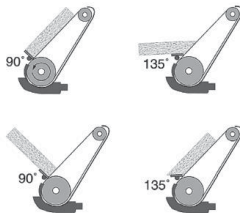


figure 4

- ▶ Αφήστε το μηχάνημα να λειτουργήσει για τουλάχιστον 1 λεπτό, για να βεβαιωθείτε ότι ο τροχός λείανσης δεν πρόκειται να εκσφενδονίσει υπολείμματα που θα σας τραυματίσουν και στη συνέχεια, μετακινήθείτε στο μπροστινό μέρος του μηχανήματος.
- ▶ Πιάστε καλά το αντικείμενο εργασίας και στηρίξτε το σωστά στη βάση στήριξης.
- ▶ Πιέστε το αντικείμενο εργασίας ομοιόμορφα στον μάντα λείανσης με ελαφριά πίεση (σχ. 5 και 6). ΜΗΝ πιέζετε δυνατά. Αφήστε την περιστροφή του μάντα να κάνει τη δουλειά.
- ▶ Αφαιρείτε τακτικά το κομμάτι εργασίας σας για να ελέγχετε την πρόοδο που έχετε σημειώσει με τον λειαντήρα. Θυμηθείτε ότι μπορείτε πάντα να αφαιρέσετε περισσότερο υλικό, αλλά δεν μπορείτε να το προσθέσετε.
- ▶ Όταν τελειώσετε με τη λείανση, μετακινήστε τον κόκκινο διακόπτη στη θέση OFF. ΜΗ συνεχίσετε τη λείανση και ΜΗ σταματήσετε τον μάντα λείανσης με το αντικείμενο εργασίας σας.



Figure 5

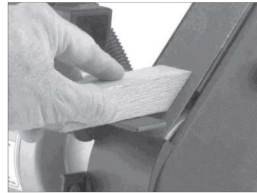


figure 6

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

- Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα που δεν μπορούν να συναρμολογηθούν σταθερά στο ηλεκτρικό εργαλείο.
- Τυλίξτε εντελώς το καλώδιο σύνδεσης στο ρεύμα και δέστε το.
- Για το σήκωμα ή τη μεταφορά κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο κάτω από τους δύο προφυλακτήρες.
- ▶ **Κατά τη μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου μη χρησιμοποιείτε ποτέ τον προφυλακτήρα σπινθήρων ή τη βάση στήριξης του επεξεργαζόμενου κομματιού.**

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- ▶ **Βγάξτε το φις από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό εργαλείο.**
- ▶ **Να διατηρείτε το ηλεκτρικό εργαλείο και τις σχισμές αερισμού πάντοτε σε καθαρή κατάσταση για να μπορείτε να εργάζεστε καλά και με ασφάλεια.**

Μια τυχόν αναγκαία αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου πρέπει να διεξαχθεί από τη FF Group ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για ηλεκτρικά εργαλεία της FF Group για να αποφευχθεί έτσι κάθε κίνδυνος της ασφάλειας.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΡΟΧΟΥ

Οι κίνδυνοι από τη χρήση ενός κατεστραμμένου τροχού περιλαμβάνουν την εκσφενδόνιση κομματιών από αιχμηρά λειαντικά υλικά που θα μπορούσαν να σας προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Επιθεωρήστε προσεκτικά κάθε τροχό λείανσης πριν στερεωθεί στο μηχάνημα και ΜΗ χρησιμοποιήσετε σε καμία περίπτωση έναν κατεστραμμένο τροχό λείανσης!

Για να στερεωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί ένας τροχός λείανσης, πρέπει να αφαιρεθεί το προστατευτικό του τροχού.

Για να αφαιρέσετε / τοποθετήσετε έναν τροχό:

- ▶ Αποσυνδέστε το μηχάνημα από το τροφοδοτικό

ρεύματος.

- ▶ Αφαιρέστε τις βίδες και τα παξιμάδια από το εξωτερικό προστατευτικό. Βγάλτε το εξωτερικό προστατευτικό και το προστατευτικό στεφάνης.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για το παξιμάδι που συγκρατεί τον τροχό στον άξονα. Κρατήστε τον τροχό με το άλλο σας χέρι για να αποτρέψετε την περιστροφή του. Ο άξονας τροχού λείανσης έχει ένα αριστερό παξιμάδι. Χαλαρώστε το παξιμάδι γυρίζοντάς το δεξιόστροφα.
- ▶ Αφαιρέστε τη φλάντζα του εξωτερικού τροχού και το δίσκο. Τραβήξτε τον τροχό από τον άξονα. Θα υπάρχει επίσης ένας δίσκος και μια φλάντζα στην πίσω πλευρά του τροχού που πρέπει ομοίως να αφαιρεθούν.
- ▶ Τοποθετήστε το νέο τροχό ακολουθώντας τις ίδιες κινήσεις με αντίστροφη σειρά. Πάντα να βεβαιώνετε ότι υπάρχουν δίσκοι χαρτιού ή ινών μεταξύ των φλάντζων του τροχού και του ίδιου του τροχού. Σφίξτε καλά το παξιμάδι αλλά ΜΗ σφίξτε υπερβολικά. Η υπερβολική σύσφιξη μπορεί να σπάσει τον τροχό.
- ▶ Επανατοποθετήστε τα προστατευτικά.
- ▶ Λειτουργήστε τον τροχό για τουλάχιστον ένα λεπτό από απόσταση. Εάν ένας τροχός είναι ελαττωματικός, θα αστοχήσει μόλις φτάσει στις μέγιστες στροφές λειτουργίας.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ ΛΕΙΑΝΣΗΣ

Για να αφαιρέσετε / αντικαταστήσετε την ταινία λείανσης:

1. Αποσυνδέστε το μηχάνημα από την παροχή ρεύματος.
2. Αφαιρέστε το μπουλόνι από το δεξί κάλυμμα του ιμάντα λείανσης όπως φαίνεται στο σχ. 7 και αφαιρέστε το κάλυμμα.



figure 7

3. Χαλαρώστε την πεταλούδα τάνσης του ιμάντα λείανσης, όπως φαίνεται στο σχ. 8.

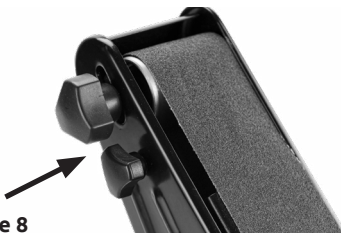


figure 8

4. Τραβήξτε την πεταλούδα τάνσης του ιμάντα λείανσης προς τα κάτω με το ένα χέρι και λειτουργήστε τον ιμάντα λείανσης με το άλλο χέρι.
5. Τοποθετήστε το νέο ιμάντα λείανσης με την αντίστροφη σειρά και αντικαταστήστε το κάλυμμα του ιμάντα.
6. Παρακολουθήστε τον νέο ιμάντα λείανσης πριν ενεργοποιήσετε το μηχάνημα (δείτε σχετικά ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΙΜΑΝΤΑ).

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Ανακυκλώστε τις πρώτες ύλες αντί να απορρίψετε ως απόβλητα. Το εργαλείο, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ταξινομούνται για φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Αυτές οι οδηγίες εκτυπώνονται χωρίς κλώρινο. Τα πλαστικά εξαρτήματα φέρουν ετικέτα για ταξινόμηση ανακύκλωσης.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν είναι εγγυημένο σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς, που ισχύουν από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο χρήστη. Οι ζημιές που οφείλονται στην φυσιολογική φθορά, υπερφόρτωση ή ακατάλληλο χειρισμό εξαιρούνται από την εγγύηση. Σε περίπτωση απαίτησης, στείλτε το εργαλείο, πλήρως συναρμολογημένο, στον αντιπρόσωπό σας ή στο εξουσιοδοτημένο σέρβις για ηλεκτρικά εργαλεία.

SRPSKI

OPŠTA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Čitajte sva upozorenja i uputstva. Propusti kod pridržavanja upozorenja i uputstava mogu imati za posledicu električni udar, požar i/ili teške povrede. **Čuvajte sva upozorenja i uputstva za budućnost.** Pojam upotrebljen u upozorenjima „električni alat“ odnosi se na električne alate sa radom na mreži (sa mrežnim kablom) i na električne alate sa radom na akumulator (bez mrežnog)

SIGURNOST NA RADNOM MESTU

- ▶ **Držite Vaše radno područje čisto i dobro osvetljeno.** Nered ili neosvetljena radna područja mogu voditi nesrećama.
- ▶ **Ne radite sa električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašine.** Električni alati prave varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- ▶ **Držite podalje decu i druge osobe za vreme korišćenja električnog alata.** Prilikom rada možete izgubiti kontrolu nad aparatom.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač nesme nikako da se menja. Ne upotrebljavajte adaptere utikača zajedno sa električnim alatima zaštićenim uzemljenjem.** Ne promenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik električnog udara.
- ▶ **Izbegavajte kontakt telom sa uzemljenim površinama kao cevi, grejanja, šporet i rashladni ormani.** Postoji povećani rizik od električnog udara ako je Vaše telo uzemljeno.
- ▶ **Držite aparat što dalje od kiše ili vlage.** Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- ▶ **Ne nosite električni alat za kabl, ne vešajte ga ili ne izvlačite ga iz utičnice. Držite kabl dalje od vreline, ulja, oštih ivica ili delova aparata koji se pokreću.** Oštećeni ili uvrnuti kablovi povećavaju rizik električnog udara.
- ▶ **Ako sa električnim alatom radite u prirodi, upotrebljavajte samo produžne kablove koji su pogodni za spoljnu upotrebu.** Upotreba produžnog kabla uzemljenog za spoljnu upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- ▶ **Ako rad električnog alata ne može da se izbegne u vlažnoj okolini, koristite prekidač strujne zaštite pri kvaru.** Upotreba prekidača strujne zaštite pri kvaru smanjuje rizik od električnog udara.

SIGURNOST OSOBLJA

- ▶ **Budite pažljivi, pazite na to šta radite i postupajte razumno tokom rada sa vašim električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova.** Momenat nepažnje kod upotrebe električnog alata može rezultirati ozbiljnim povredama.

- ▶ **Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitne naočare.** Nošenje zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, sigurnosne cipele koje ne klišu, zaštitni šlem ili zaštita za sluh, zaviso od vrste i upotrebe električnog alata, smanjuje rizik od povreda.
- ▶ **Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na struju i/ili na akumulator, uzmete ga ili nosite.** Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili priključivanje na struju uključeno električnog alata vodi do nesreće.
- ▶ **Uklonite bilo kakve ključeve za podešavanje ili ključeve za zavrtnjeve, pre nego što uključite električni alat.** Ostavljanje ključa za zavrtnjeve ili ključa prikačenog na rotirajući deo električnog alata može rezultirati ličnom povredom.
- ▶ **Izbegavajte neprirodno držanje tela. Pobrinite se uvek da stabilno stojite i u svako doba održavajte ravnotežu.** Ovo omogućava bolje upravljanje električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- ▶ **Nosite pogodnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu i odeću dalje od pokretnih delova.** Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit ili dugu kosu.
- ▶ **Ako mogu da se montiraju uređaji za usisavanje i skupljanje prašine, uverite se da li su priključeni i upotrebljeni kako treba.** Usisavanje prašine može smanjiti rizike koji su povezani sa prašinom.
- ▶ **Ne dozvolite da pouzdanje koje ste stekli čestom upotrebom alata utiče na to da postanete neoprezni i da zanemarite sigurnosne principe za upotrebu alata.** Neoprezno delovanje može prouzrokovati teške povrede u deliču sekunde.

UPOTREBA I BRIGA O ELEKTRIČNIM ALATIMA

- ▶ **Ne preopterećujte aparat. Upotrebljavajte električni alat koji je pogodan za vaš zadatak.** Odgovarajući električni alat radi bolje i sigurnije tempom za koji je projektovan.
- ▶ **Ne koristite električni alat čiji je prekidač u kvaru.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- ▶ **Izvcite utikač iz utičnice i/ili izvadite akumulatorsku bateriju iz električnog alata, ukoliko je to moguće, pre nego što izvršite bilo kakva podešavanja, promenu pribora ili pre nego što uskladištite električni alat.** Takve preventivne sigurnosne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- ▶ **Čuvajte nekorišćene električne alate izvan dometa dece i ne dozvoljavajte korišćenje alata osobama koje ne poznaju isti ili nisu pročitale ova uputstva.** U rukama neobučenih korisnika električni alati postaju opasni.
- ▶ **Održavajte električni alat i pribor. Proverite da li pokretni delovi aparata besprekorno funkcionišu i da li su dobro povezani, da li su delovi možda polomljeni ili su tako oštećeni da je ugroženo funkcionisanje električnog alata. Pre upotrebe popravite alat ukoliko je oštećen.** Mnoge nesreće su prouzrokovane lo-

šim održavanjem električnih alata.

- ▶ **Održavajte alate za sečenje oštre i čiste.** Sa adekvatno održanim alatom za sečenje sa oštrim sečivima manja je verovatnoća da će doći do zapinjanja i upravljanje je jednostavnije.
- ▶ **Upotrebljavajte električni alat, pribor, alate koji se umeću itd. prema ovim uputstvima. Obratite pažnju pritom na uslove rada i posao koji morate obaviti.** Upotreba električnog alata za namene drugačije od predviđenih može voditi opasnim situacijama.
- ▶ **Održavajte drške i prihvatne površine suvim, čistim i bez ostataka ulja ili masnoće.** Klizave drške ili prihvatne površine ne omogućavaju bezbedno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.

SERVISI

Neka Vam Vaš električni alat popravlja samo kvalifikovano osoblje i samo sa originalnim rezervnim delovima. Tako se obezbeđuje, da oстане sačuvana sigurnost aparata.

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZA STACIONARNU BRUSILICU

- ▶ **Ne koristite oštećeni dodatni pribor. Pre svake upotrebe, proverite da li na dodatnom priboru, poput abrazivnih diskova, postoje krhotine i naprsline. Nakon provere i postavljanja dodatnog pribora, potrebno je da vi i posmatrači stanete dalje od rotacionog pribora i da pokrenete električni alat na maksimalnoj brzini bez opterećenja na jedan minut.** Oštećeni pribor će se u normalnim uslovima slomiti tokom ovog probnog perioda.
- ▶ **Nominalna brzina pribora mora biti barem jednaka maksimalnoj brzini označenoj na električnom alatu.** Pribor koji radi pri brzini većoj od nominalne se može slomiti i razleteti okolo.
- ▶ **Nemojte nikada brusiti na stranama točila.** Brušenje na strani može da dovede do lomljenja i rasprskavanja točila.
- ▶ **Nosite zaštitne naočare.**
- ▶ **Nikada ne ispuštajte alat iz vida pre nego se potpuno ne prestane sa radom.** Ne zaustavljeni upotrebljeni alati mogu prouzrokovati povrede.
- ▶ **Električni alat i pribor koji ne koristite čuvajte na sigurnom mestu. Mesto čuvanja mora biti suvo i mora da postoji mogućnost zaključavanja.** Na taj način se sprečava oštećenje električnog alata, kao i to da alat koriste neobučena lica.
- ▶ **Kontrolišite redovno kabl, a oštećene kablove nosite na popravku isključivo u stručni servis za FF Group Boschelektrične alate. Zamenite oštećene produžne kablove.** Tako se obezbeđuje sigurnost aparata.
- ▶ **Uređaj povežite sa strujnom mrežom sa ispravnim uzemljenjem.** Utičnica i produžni kabl moraju da imaju ispravan zaštitni provodnik.
- ▶ **Neka radni prostor uvek bude čist.** Mešanje materijala je posebno opasno. Prašina lakog metala može da se zapali i eksplodira.
- ▶ **Brusni alat zaštitite od udara, udaraca i masnoća.**

PRIKLJUČAK NA SNABDEVANJE ELEKTRIČNOM ENERGIJOM

Proverite da li su podaci o napajanju na tipskoj pločici mašine kompatibilni sa napajanjem na koje nameravate da ga povežete. Ovaj aparat je klase I* i dizajniran je za povezivanje sa napajanjem koji odgovara onom koji je naveden na nalepnici i kompatibilan je sa utikačem. Ako je potreban produžni kabl, koristite odobreni i kompatibilni kabl za ovaj uređaj. sledite sva uputstva isporučena sa produžnim kablom.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

NAMENA

Električni alat je predviđen za oštrenje alata, kao i za brušenje i skidanje ivica sa metala. Električni alat sme da se koristi samo za kratko vreme (maks. 60 min).

TEHNIČKI PODACI

Br. art.	45 524
----------	--------

Model	CBBG 400 PLUS	
Napon/Frekvencija	V	230
	Hz	50
Ocenjeno sa snagom (S2:10 min)	W	400
Ocenjeno sa snagom (S1)	W	250
Broj obrtaja u praznom hodu	min ⁻¹	2.980
Leva veličina sušnog točka	mm	150 x 20 x 12,7
Granulacija	#	36
Brzina diska	min ⁻¹	2.980
Veličina pojasa	mm	50 x 686
Granulacija	#	80
Težina	kg	8,3

Vrednosti emisije šumova se određuju u skladu sa EN 62841-1, EN 62841-3-4

A-vrednovan nivo šumova uređaja iznosi tipično:

Nivo zvučnog pritiska	dB(A)	85,3
Nivo zvučne snage	dB(A)	91,8
Nesigurnost K	dB	3,0

NOSITE ZAŠTITU ZA SLUH

Nivo emisije buke naveden u ovim uputstvima je izmeren prema standardizovanom mernom postupku i može se koristiti za poređenje električnih alata jedan sa drugim. Pogodna je i za privremenu procenu emisije buke.

Navedena vrednost emisije buke odgovara osnovnoj upotrebi električnog alata. Ako se električni alat upotrebljava za druge namene, sa drugim upo-

trebljenim alatima ili ako se nedovoljno održava, može doći do odstupanja vrednosti emisije buke. Ovo može u značajnoj meri povećati emisiju buke tokom celokupnog perioda korišćenja. Za tačnu procenu emisije buke trebalo bi uzeti u obzir i vreme u kojem je uređaj isključen ili u situaciji da radi, ali nije stvarno u upotrebi. Ovo može značajno redukovati emisiju buke tokom celokupnog perioda korišćenja.

IDENTIFIKACIJU

1. Led na radnom svetlu
2. Brušenje pojasa
3. Radni sto
4. ON/OFF prebacite
5. Alatka za odmor
6. Brusni točak
7. Očni štit
8. Čuvar

MONTAŽA

INSTALACIJA ALATKE "OSTALO"

Ostatak alata se prilaže uz rame sa strane garde i obezbeđuje površinu koja se mora koristiti za podržavanje radnog dela tokom operacije. Određene tipovi brušenja/brušenja mogu zahtevati štve ili pribor koji će se koristiti sa alatkom kako bi se uverila odgovarajući ugao radnog dela sa točkićem. Nije moguće instalirati i koristiti ovu alatku možete dovesti do ozbiljnog ličnog povreda.

Da biste ostali instalirali alat:

- ▶ Razno priključite alat počiva na perpendelularnu i površinu točka sa kvake, 5 mm i heksadecimnalnom lešom (uključenim).
- ▶ Da biste podesili ugao peščenja pojasa, koristite kvadrat ili protractor kako biste postavili ugao alata u odnosu na pojas od brušenja. Za podešavanje obe alatke nalazi se približno 1,5-3, 0mm. od brušenja i kaiša pojas i stegnuti kvake. (u smokvu. 1) pokazuje ispravnu korekciju za alat za odmor na brušnoj točkovima.



figure 1

ČUVAR I OČNI ŠTIT

Straža se mora instalirati i postavljeni 3mm sa brusećeg točka da bi se umanjio Sparni put ka operateru. Štit za oči mora biti postavljen između brusnog točka i lica operatora da zaštiti operatera od letećih ostataka. Ovo nije zamena za sigurnosne naočare!

Da biste instalirali iskra i štit za očnu stražu:

- ▶ Sa uključkom od 5 mm i mašinu za pranje, postavi stražu kao što je prikazano u slici 2
- ▶ Priključite štit za podršku uz uključicu 6 mm i heksa-

decimalni orah. Upotrebite heksadecimalni i perač 8 mm da biste priložili zgradu za podršku na cerder.



figure 2

PRAĆENJE POJASA

Praćenje pojasa od brušenja znači da se pojas Centrira na svoje valjke, kako bi on bio uravnotežen i ne donosi kontakt sa stranama pokrivenih pojasa.

Da biste pratili pojas od brušenja:

- ▶ Prekinite vezu mašine sa napajanjem.
- ▶ Rotirajte brusni točak.
- ▶ Dok okrećete brusni točak, posmatrajte kako se pešajući pojas vozi na gornjoj rolni. Ako se kaiš pravilno prati, pojas se mora centrirati između bočnog pojasa koji se prikazuje na slici 3.

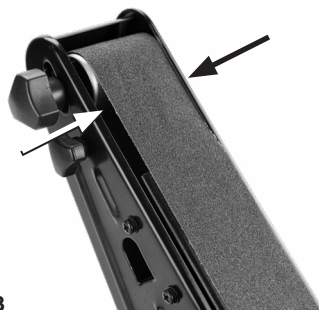


figure 3

- ▶ Prilikom preokretanje točka, okrenite se sa točkićem za praćenje da bi se kaiš pomerili nalevo, ili uključite kontrolu praćenja u smeru kazaljke na satu da bi se kaiš pomerili nadesno.
- ▶ Po sredini, okrećite brusni točak približno deset puta da bi se osiguralo da pojas bude ispravno funkcionisao.

USISAVANJE PRAŠINE/PILJEVINE

Prašine od materijala kao što je premaz koji sadrži olovo, neke vrste drveta, minerali i metal mogu biti štetni po zdravlje. Dodir ili udisanje prašine mogu izazvati alergijske reakcije i/ili oboljenja disajnih puteva radnika ili osoba koje se nalaze u blizini.

Neke prašine kao od hrasta i bukve važe kao izazivači raka, posebno u vezi sa dodatnim materijama za obradu drveta (hromati, zaštitna sredstva za drvo). Materijal koji sadrži azbest smeju koristiti

samo stručnjaci.

- Dobro provetrite radno mesto.
- Preporučuje se, da se nosi zaštitna maska za disanje sa klasom filtera P2.

Obratite pažnju na propise u Vašoj zemlji za materijale koje treba obrađivati.

- **Izbegavajte sakupljanje prašine na radnom mestu.** Prašine se mogu lako zapaliti.

REŽIM RADA

PUŠTANJE U RAD

- ▶ **Obratite pažnju na napon mreže! Napon strujnog izvora mora biti usaglašen sa podacima na tipskoj tablici električnog alata. Električni alati označeni sa 230 V mogu da rade i sa 220 V.**
- ▶ **Pre upotrebe proverite brusne alate. Brusni alat mora da bude adekvatno montiran da može slobodno da se obrće. Izvršite probni rad bez opterećenja najmanje 1 minut. Nemojte da upotrebljavate oštećene, nezaobljene ili vibrirajuće brusne alate.** Oštećeni brusni alati mogu da se rasparsnu i da prouzrokuju povrede.

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

- Da biste **pokrenuli** električni alat, gurnite prekidač za uključivanje/isključivanje (4) u položaj "I".
- Da biste **isključili** električni alat, gurnite prekidač za uključivanje/isključivanje (4) u položaj "0".

NAPOMENE ZA RAD

- ▶ **Radni komad prinesite isključivo uključenom električnom alatu i isključite ga, tek nakon što odignete radni komad.** Radni komad se može iznenada pomeriti.
- ▶ **Nikada nemojte hvatati brusni disk električnog alata koji se kreće.** To može da uzrokuje teške povrede.
- ▶ **Nosite radnu kecelju. Vodite računa o tome, da niko ne bude ugrožen letećim varnicama. Uklonite zapaljive materijale iz okoline.** Usled brušenja metala nastaju leteće varnice.

Za obradu radnih premeta od tvrdog metala koristite brusne ploče C (pribor) od silicijum karbida.

- Postavite rotirajući radni komad na podlogu radnog komada (5) i lagano ga pritisnite prema brusnom disku. Za postizanje optimalnih rezultata brušenja predmet pomerajte napred-nazad. Brusna ploča će se tako jednolično trošiti.
- U međuvremenu radni predmet ohladite u vodi.

BRUŠENJE

Za radni komad u pesku:

- ▶ Pre nego što pokrenete mašinu, postavite ugao pokretanja tako da vam je vaš radni komad podržan i da je oblast koju želite da peskadom paralelna sa brušenog pojasa, što je ilustrovano u slici 4.
- ▶ Dok je mašina priključena na vlast, da stane na stranu brusnog točka i pomera crveni prekidač na poziciju.

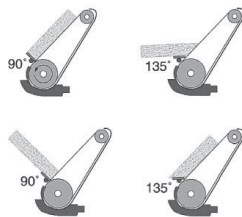


figure 4

- ▶ Dozvolite računaru da se pokrene najmanje 1 minut da bi se uverio da se brusni točak neće raspasti i povrediti, a zatim premestiti na prednji deo računara.
- ▶ Dobro Uvaljaj svoj radni komad i pravilno ga podržite u alatnici.
- ▶ Pritiskajte radiste u odnosu na pojas sa svetlosnim pritiskom (pogledajte Smokovanje 5 i 6). Nemojte pritisnuti čvrsti. Pustite da se rotacija pojasa učini poslom.
- ▶ Redovno uklanjali svoj radni komad da biste proverili tok koji je sandster napravio. Zapamtite da uvek možete da uklonite više materijala, ali ne možete da ga dodate.
- ▶ Kada završite sa peskom, pomerite crveni prekidač na ISKLJUČENO mesto. Nemojte nastaviti pesčanjem i nemojte ručno zaustaviti peskaste pojas sa svojim radnim komadom.



figure 5



figure 6

TRANSPORT

- Uklonite sve delove pribora, koji se ne mogu čvrsto montirati na električnom alatu.
- Skupite kabl u potpunosti i vežite ga.
- Za podizanje ili transportovanje držite električni alat odozdo za obe zaštitne haube.
- **Za transportovanje električnog alata nikad ne koristite zaštitu od varnica ili postolje predmeta za obradu.**

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- ▶ Izvucite pre svih radova na električnom alatu mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Držite električni alat i proreze za ventilaciju čiste, da bi dobro i sigurno radili.

Ako je neophodna zamena priključnog voda, onda

to mora da izvede FF Group ili ovlašćena servisna služba za FF Group električne alate, kako biste izbegli ugrožavanje bezbednosti.

ZAMENA TOČKOVA

Upozorenje! Opasnosti upotrebe oštećenog točka uključuju i leteće komade oštrog abrasivne materije koji bi mogao izazvati ozbiljnu povredu ili smrt. Proverite svaki brusni točak pre nego što se montira i ne koristite oštećeni brusni točak!

Montaža točka se mora odstraniti da bi se obio ili disio brusni točak.

Uklanjanje/postavljanje točkića:

- ▶ Iskopčajte brusilica iz napajanja.
- ▶ Uklonite šrafove i lešnicima koji prolaze kroz vanjski stražar. Skini spoljnu stražu i stražu.
- ▶ Koristite francuski ključ na lešu koji drži točak na Arboru. Držite točkić da biste sprečili da se on okreće sa vašom rukom. "Brusni točak" Arbor ima leveruki nit. Otpušta orah tako što će ga uključiti levo.
- ▶ Uklonite PRIRUBNICE sa spoljašnjeg točka i papirni disk. Oslobodite volan iz Arbor. Takođe će postojati papirna disk i Prirubnica sa točkićem sa zadnje strane točka koji bi takođe trebalo da bude uklonjen.
- ▶ Postavljanje novog točka u obrnutom redosledu. Uvek se uverite da postoje papirne ili optičke diskove između točka sa točkićem i samog točka. Stegnuti orah, ali se ne preostre.
- ▶ Zatezanje može da razbije točak.
- ▶ Ponovo instalirajte čuvar i štitove.
- ▶ Pokrenite novi točak najmanje jedan minut dok se ne nalazi jasan red rotacije. Ako točak ima nedostatke, obično će propasti čim stigne do pune brzine.

ZAMENA POJASA OD BRUŠENJA

Da biste uklonili/zamenili pojas za brušenje:

1. Prekinite vezu mašine sa napajanjem.
2. Uklonite kvake sa zvezde iz klizne trake sa škra-kicama koja je prikazana u slici 7 i uklonite poklopac.



figure 7

3. Da se natezne za peskaste, kao što je prikazano na slici 8.



figure 8

4. Okrećete zategnutost i tenziju sa jedne strane i razvaljati šezanje sa sa druge strane.
5. Instalirajte novi pojas za brušenje u obrnutom redosledu uklanjanja i zamenjivanja pojasa.
6. Pratiti novi peskasto pre nego što uključite računar (pogledajte članak praćenje pojasa).

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Reciklirajte sirovine umesto odlaganja na otpad. Mašinu, pribor i ambalažu treba razvrstati za ekološku reciklažu. Plastične komponente su označene za kategorizovanu reciklažu.

GARANCIJA

Za ovaj proizvod se daje garancija u skladu sa zakonskim/lokalnim propisima i ona važi od datuma kupovine od strane prvog korisnika. Oštećenja koja se mogu pripisati normalnom habanju i trošenju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju biće isključena iz garancije. U slučaju reklamacije, pošaljite mašinu, kompletno sastavljenu, vašem prodavcu ili servisnom centru za električne alate.

HRVATSKI

OPĆE UPUTE ZA SIGURNOST ZA ELEKTRIČNE ALATE

Treba pročitati sve napomene o sigurnosti

i upute. Ako se ne bi poštivale napomene o sigurnosti i upute to bi moglo uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu. U daljnjem tekstu korišten pojam »Električni alat« odnosi se na električne alate s priključkom na električnu mrežu (s mrežnim kablom) i na električne alate s napajanjem iz aku baterije (bez mrežnog kabela).

SIGURNOST NA RADNOM MJESTU

- ▶ **Održavajte vaše radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim.** Nered ili neosvijetljeno radno mjesto mogu uzrokovati nezgode.
- ▶ **Ne radite s električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.** Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- ▶ **Tijekom uporabe električnog alata djecu i ostale osobe držite dalje od mjesta rada.** U slučaju skretanja pozornost mogli bi izgubiti kontrolu nad uređajem.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici.** Na utikaču se ni na koji način ne smiju izvoditi izmjene. Ne koristite adapterski utikač zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatom. Utikač na kojem nisu vršene izmjene i odgovarajuća utičnica smanjuju opasnost od strujnog udara.
- ▶ **Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji povećana opasnost od električnog udara ako bi vaše tijelo bilo uzemljeno.
- ▶ **Uređaj držite dalje od kiše ili vlage.** Prodiranje vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.
- ▶ **Ne zloupotrebjavajte priključni kabel za nošenje, vješanje električnog alata ili za izvlačenje utikača iz mrežne utičnice.** Priključni kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštarih rubova ili pomičnih dijelova uređaja. Oštećen ili usukan priključni kabel povećava opasnost od trujnog udara.
- ▶ **Ako sa električnim alatom radite na otvorenom, koristite samo produžni kabel koji je prikladan za uporabu na otvorenom.** Primjena produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- ▶ **Ako se ne može izbjeći uporaba električnog alata u vlažnoj okolini, koristite zaštitnu sklopku struje kvara.** Primjenom zaštitne sklopke struje kvara izbjegava se opasnost od električnog udara.

SIGURNOST LJUDI

- ▶ **Budite pažljivi, pazite što činite i postupajte oprezno dok radite s električnim alatom.** Nemojte upotrebljavati alat ako ste umorni

ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.

Trenutak nepažnje kod upotrebe električnog alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.

- ▶ **Nosite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, zaštitna obuća s protukliznim potplatom, zaštitna kaciga ili štitnik za sluh, ovisno od vrste i primjene električnog alata, smanjuje opasnost od ozljeda.
- ▶ **Spriječite svako nehoćično uključivanje uređaja. Prije nego što ćete utaknuti utikač u utičnicu i/ili staviti komplet baterija, provjerite je li električni alat isključen.** Ako kod nošenja električnog alata imate prst na prekidaču ili se uključen uređaj priključi na električno napajanje, to može dovesti do nezgoda.
- ▶ **Prije uključivanja električnog alata uklonite alate za podešavanje ili ključ.** Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja može dovesti do nezgoda.
- ▶ **Izbjegavajte neobičajene položaje tijela.** Zauzmite siguran i stabilan položaj tijela i u svakom trenutku održavajte ravnotežu. Na taj način možete električni alat bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.
- ▶ **Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ni nakit.** Kosu i odjeću držite dalje od pomičnih dijelova. Široku odjeću, dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti pomični dijelovi.
- ▶ **Ako uređaji imaju priključak za usisavače za prašinu, provjerite jesu li isti priključeni i mogu li se ispravno upotrebljavati.** Upotreba sustava za usisavanje može smanjiti mogućnost nastanka opasnih situacija koje uzrokuju prašinu.
- ▶ **Nemojte postati previše bezbrižni i zanemariti sigurnosne upute zato što alat često upotrebljavate i smatrate da ste ga dobro upoznali.** Samo jedan trenutak nepažnje dovoljan je za nastanak ozbiljnih ozljeda.

BRIŽLJIVA UPORABA I OPHOĐENJE S ELEKTRIČNIM ALATIMA

- ▶ **Ne preopterećujte uređaj.** Za svaki posao upotrebljavajte prikladan i za to predviđen električni alat. S odgovarajućim električnim alatom posao ćete obaviti lakše, brže i sigurnije.
- ▶ **Nemojte upotrebljavati električni alat čiji je prekidač neispravan.** Električni alat koji se više ne može uključivati i isključivati opasan je i mora se popraviti.
- ▶ **Alat prije podešavanja, izmjene pribora i odlaganja isključite iz izvora napajanja i/ili izvadite komplet baterije, ako se vadi iz uređaja.** Ovim mjerama preza izbjeci će se nehoćično uključivanje električnog alata.
- ▶ **Električni alat koji ne upotrebljavate spremite izvan dosega djece.** Rukovanje alatom zabranjeno je osobama koje nisu s njim upoznate ili koje nisu pročitale ove upute. Električni alati su opasni ako s njima rade neiskusne osobe.
- ▶ **Redovno održavajte električne alate i pribor.** Kontrolirajte rade li besprijekorno pomični dijelovi uređaja, jesu li zaglavljani, polomljeni ili oštećeni tako da to ugrožava dalj-

nju upotrebu i rad električnog alata. Prije upotrebe oštećene dijelove treba popraviti. Loše održavani električni alati uzrok su mnogih nezgoda.

- ▶ **Rezne alate održavajte oštrim i čistim.** Pažljivo održavani rezni alati s oštrim oštricama manje će se zaglavljivati i lakše se s njima radi.
- ▶ **Električni alat, pribor, radne alate, itd. upotrebljavajte prema ovim uputama i na način kako je to propisano za određenu vrstu uređaja.** Pritom uzmite u obzir radne uvjete i radove koje treba izvršiti. Upotreba električnog alata za poslove izvan njegove predviđene upotrebe može dovesti do opasnih situacija.
- ▶ **Ručke i zahvatne površine održavajte suhima, čistima i pazite da na njih ne dospiju ulje ili mast.** Skliske ručke i zahvatne površine onemogućuju sigurno rukovanje i alat se teško kontrolira u neočekivanim situacijama.

SERVISIRANJE

Popravljanje vašeg električnog alata prepustite samo kvalificiranom stručnom osoblju ovlaštenog servisa i samo s originalnim rezervnim dijelovima. Na taj će se način osigurati da ostane sačuvana sigurnost uređaja.

SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA BRUSILICU

- ▶ **Ne upotrebljavajte oštećen pribor. Prije svake upotrebe pregledajte pribor, primjerice, da abrazivne ploče nisu okrhnutе ili napuknute. Kada pribor pregledate i postavite na alat, držite ga tako da druge osobe budu izvan ravnine rotirajućeg pribora i ostavite električni alat jednu minutu da radi na maksimalnoj brzini bez opterećenja.** Oštećen pribor najčešće puca tijekom ispitivanja.
- ▶ **Nazivni broj okretaja pribora mora biti najmanje jednak maksimalnom broju okretaja navedenom na električnom alatu.** Pribor koji radi na broju okretaja većem od nazivnog mogao bi se slomiti i oštetiti.
- ▶ **Nikada nemojte brusiti na bočnim dijelovima brusne ploče.** Brušenje na bočnim dijelovima može prouzročiti pucanje i otkidanje ploče.
- ▶ **Nosite zaštitne naočale.**
- ▶ **Nikada ne ostavljajte električni alat prije nego što se potpuno zaustavi.** Radni alati, koji se vrte pod inercijom, mogu uzrokovati ozljede.
- ▶ **Nekorišteni električni alat i pribor spremite na sigurno mjesto. Prostor za spremanje mora biti suh i mora se moći zaključati.** Time će se spriječiti oštećenje električnog alata tijekom spremanja ili njegovo korištenje od strane neiskusnih osoba.
- ▶ **Redovite kontrolirajte kabel i oštećeni kabel dajte na popravak samo ovlaštenom servisu za FF Group električne alate. Zamijenite oštećene produžne kabele.** Time će se osigurati da ostane zadržana sigurnost električnog alata.
- ▶ **Priključite alat na propisno uzemljenu električnu mrežu.** Utičnica i produžni kabel moraju imati tehnički ispravan zaštitni vodič.

- ▶ **Radno mjesto održavajte čistim. Mješavine materijala posebno su opasne.** Prašina lakih metala može izgorjeti ili eksplodirati.
- ▶ **Zaštitite brusni alat od udaraca i masnoća.**

SPAJANJE NA ELEKTRIČNU MREŽU

Uvjerite se da je napon električne mreže na koju želite spojiti uređaj istovjetan naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja. Ovo je uređaj klase I* i predviđen je za spajanje na električnu mrežu koja odgovara podacima na natpisnoj pločici i koja je kompatibilna s utičnicom. Ako vam je potreban produžni kabel, koristite odobreni kabel koji je kompatibilan s ovim uređajem. Pridržavajte se uputstva koje ste dobili uz produžni kabel.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

UPORABA ZA ODREĐENU NAMJENU

Električni alat je namijenjen za oštrenje alata te za brušenje i skidanje srha s metala. Električni alat smije se koristiti samo u kratkotrajnom radu (maks. 60 min).

TEHNIČKA OBILJEŽJA

Br. art.	45 524	
Model - DBG	CBBG 400 PLUS	
Napon/ Frekvencija	V	230
	Hz	50
Nazivna snaga (S2:10 min)	W	400
Nazivna snaga (S1)	W	250
Broj okretaja u praznom hodu	min ⁻¹	2.980
Veličina suhog kotača Lijeva	mm	150 x 20 x 12,7
Granulacija	#	36
Brzina diska	min ⁻¹	2.980
Veličina remena	mm	50 x 686
Granulacija	#	80
Težina	kg	8,3
Vrijednosti emisije šumova određeni su u skladu sa EN 62841-1, EN 62841-3-4		
Karakteristična razina buke uređaja određena je prema A-vrednovanoj ljestvici i iznosi		
Razina zvučnog tlaka	dB(A)	85,3
Razina zvučne snage	dB(A)	91,8
Nesigurnost K	dB	3,0

NOSITE ZAŠTITU ZA UŠI!

Emisijska vrijednost buke, koja je navedena u ovim uputama, izmjerena je sukladno normiranom po-

stupku mjerenja te se može koristiti za međusobnu usporedbu električnih alata. Prikladna je i za privremenu procjenu emisije buke.

Navedena emisijska vrijednost buke predstavlja glavne primjene električnog alata. Ako se ustvari električni alat koristi za druge primjene s radnim alatima koji odstupaju od navedenih ili se nedovoljno održavaju, emisijska vrijednost buke može odstupati. To može znatno povećati emisije buke tijekom cjelokupnog radnog vijeka.

Za točnu procjenu emisija buke trebaju se uzeti u obzir i vremena, tijekom kojih je alat bio isključen ili je radio, ali se zapravo nije koristio. To može znatno smanjiti emisije buke tijekom cjelokupnog radnog vijeka.

IDENTIFICATION

1. Vodio radno svjetlo
2. Brusni pojas
3. Radni stol
4. ON / OFF sklopka
5. Ostatak alata
6. Brusni kotač
7. Zaštita za oko
8. Štitnik iskre

MONTAŽA

UGRADNJA OSTATKA ALATA

Ostatak alata pričvršćen je na unutarnju stranu štitnika i pruža površinu koja se mora koristiti za podupiranje radnog dijela tijekom rada. Određene vrste brušenja / brušenja mogu zahtijevati vijke ili pribor koji će se koristiti uz oslonac za alat kako bi se osigurao pravilan kut radnog komada u odnosu na kotač.

Neuspjeh instaliranja i korištenja ostatka alata može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

Da biste instalirali ostatak alata:

- ▶ Lako pričvrstite naslone za alate okomito na remen ili površinu kotača s vijcima gumba, podlošcima od 5 mm i šesterokutnim maticama (uključeni).
- ▶ Da biste podesili kut ležišta alata za brušenje, koristite kvadrat ili klizač za postavljanje kuta naslona alata u odnosu na brusni pojas. Podesite oba ležišta alata otprilike 1,5-3,0 mm. s brusnog koluta i brusnog remena i zategnite kvaku vijci. Na slici 1 prikazana je ispravna prilagodba naslona alata na brusilicu.



figure 1

ŠTITNIK ISKRE I ŠTITNIK ZA OČI

Štitnik iskre mora biti postavljen i postavljen 3 mm od kotača za brušenje kako bi se smanjile iskre koje lete prema rukovatelju. Štitnik za oči

mora biti postavljen između brusnog kotača i lica rukovaoca kako bi zaštitio operatera od letućih krhotina. Ovo nije zamjena za zaštitne naočale!

Da biste instalirali štitnik iskre i štitnik za oči:

- ▶ Pomoću uključnog vijaka i podloške od 5 mm ugradite štitnik iskre kako je prikazano na slici 2
- ▶ Učvrstite zaštitni štitnik na nosivi držač s uključenim 6 mm nosačem za nosač i šesterokutnom maticom. Koristite 8 mm šesterokutni vijak i podlošku za pričvršćivanje potpornog držača na brusilicu.

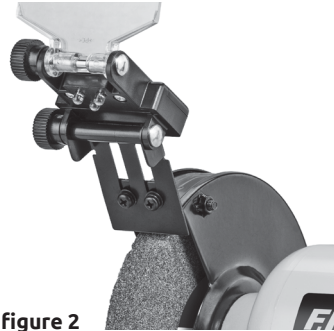


figure 2

PRAĆENJE POJASA

Pratiti remen za brušenje znači usmjeriti pojas na svojim valjcima, tako da djeluje uravnoteženo i ne stvara kontakt sa stranama poklopca remena.

Za praćenje brusnog remena:

- ▶ Isključite stroj iz napajanja.
- ▶ Zakrenite brusni kotač.
- ▶ Dok rotirate brusni kotač, pogledajte kako brusni remen vozi na gornjem valjku. Ako se pojas pravilno prati, brusni pojas treba usmjeriti između strana poklopca remena, kao što je prikazano na slici 3.
- ▶ Dok okrećete kotač, okrenite upravljačku tipku za praćenje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da bi se remen pomaknuo ulijevo ili okrenite upravljačku tipku za praćenje u smjeru kazaljke na satu da se remen pomakne udesno.

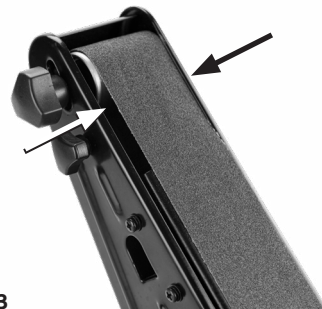


figure 3

- ▶ Nakon što je remen centriran, otkrlijajte kotač otprilike deset puta kako biste osigurali da remen i dalje pravilno prati.

USISAVANJE PRAŠINE/STRUGOTINA

Prašina od materijala, kao što su premazi sa sadržajem olova, neke vrste drva, minerala i metala, može biti štetna za zdravlje. Dodirivanje ili udisanje prašine može uzrokovati alergijske reakcije i/ili oboljenja dišnih puteva korisnika ili osoba koje se nalaze u blizini.

Određena vrsta prašine, kao što je npr. prašina od hrastovine ili bukve smatra se kancerogenom, posebno u kombinaciji s dodatnim tvarima za obradu drva (kromat, zaštitna sredstva za drvo). Materijal, koji sadrži azbest, smiju obrađivati samo stručne osobe.

- Pobrinite se za dobro prozračivanje radnoga mjesta.

- Preporučuje se nošenje zaštitne maske s klasom filtra P2.

Postupite važeće propise u vašoj zemlji za materijale koje ćete obrađivati.

- **Izbjegavajte nakupljanje prašine na radnom mjestu.** Prašina se može lako zapaliti.

RAD

PUŠTANJE U RAD

- ▶ **Pridržavajte se mrežnog napona! Napon izvora struje mora se podudarati s podacima na tipskoj pločici električnog alata. Električni alati označeni sa 230 V mogu raditi i na 220 V.**
- ▶ **Prije uporabe provjerite brusne alate. Brusni alat mora biti besprijekorno montiran i mora se moći slobodno okretati. Provedite probni rad od najmanje 1 minute bez opterećenja. Ne koristite oštećene, nezaobljene ili vibrirajuće brusne alate. Oštećeni alati mogu puknuti i uzrokovati ozljede.**

UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE

- Za **puštanje** električnog alata u rad pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (4) u položaj "I".
- Za **isključivanje** električnog alata pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (4) u položaj "0".

UPUTE ZA RAD

- ▶ **Izradak približavajte samo uključenom električnom alatu i isključite ga tek nakon što ste ga podigli s izratka.** Izradak se može iznenada pomaknuti.
- ▶ **Nikada nemojte zahvatiti u brusnu ploču električnog alata dok se vrti.** To može dovesti do teških ozljeda.
- ▶ **Nosite zaštitnu pregaču. Pazite da osobe nisu ugrožene zbog iskrenja. Uklonite zapaljive materijale u blizini.** Pri brušenju metala nastaje iskrenje.

Za obradu izradaka od tvrdog metala koristite brusne ploče C (pribor) od silicijevog karbida.

- Stavite izradak koji treba brusiti na naslon izratka (5) lagano ga pritisnite o brusnu ploču. Za postizanje optimalnih rezultata brušenja izradak pomičite amo-tamo. Brusna ploča će se na taj način ravnomjerno trošiti.
- U međuvremenu izradak ohladite u vodi.

BRUŠENJE

Za brušenje radnog predmeta:

- ▶ Prije pokretanja stroja podesite kut naslona alata tako da vaš radni komad bude podržan, a područje koje želite brusiti paralelno je s brusnim trakom kao što je prikazano (na slici 4).
- ▶ Kad je stroj priključen na struju, stanite na stranu brusilice i pomaknite crveni prekidač u položaj ON.
- ▶ Omogućite stroju da radi najmanje 1 minutu kako bi se osiguralo da brusilica ne će vas razdvojiti i ozlijediti, a zatim pređite na prednji dio stroja.
- ▶ Ako čvrsto uhvatite radni dio i pravilno ga poduprite na postolju za alat.

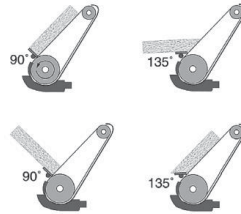


figure 4

- ▶ Lagano pritisnite komad ravnomjerno uz brusnu traku (vidi slike 5 i 6). NE pritisnite snažno. Neka rotacija remena učini posao.
- ▶ Redovito uklanjajte svoj komad kako biste provjerili napredak postignutog brusilice. Imajte na umu da uvijek možete ukloniti više materijala, ali ga ne možete dodati.
- ▶ Kada završite brušenje, pomaknite crveni prekidač u položaj OFF. NE nastavljajte brušenje i NE ručno zaustavljajte brusnu vrpcu svojim obratkom.



figure 5



figure 6

TRANSPORT

- Uklonite sve dijelove pribora koji se ne mogu čvrsto montirati na električni alat.
- Do kraja namotajte mrežni kabel i svežite ga.
- Za podizanje ili transportiranje električni alat držite odozdo za oba štitnika.
- ▶ **Prilikom transportiranja električnog alata nikada ne koristite zaštitu od iskrenja ili naslon izratka.**

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- ▶ Prije svih radova na električnom alatu izvučite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Električni alat i otvore za hlađenje održavajte čistima kako bi se moglo dobro i sigurno raditi.

Ako je potrebna zamjena priključnog kabela, tada je treba provesti u FF Group servisu ili u ovlaštenom servisu za FF Group električne alate kako bi se izbjeglo ugrožavanje sigurnosti.

ZAMJENA KOTAČA

UPOZORENJE! Opasnosti korištenja oštećenog kotača uključuju leteće komade oštrog abrazivnog materijala koji mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Pregledajte svaki brusni kotač prije nego što je montiran i NE upotrebljavajte oštećene brusne ploče!

Sklop štitnika kotača mora se ukloniti kako bi se montirao ili demontirao brusni kotač.

Za uklanjanje / postavljanje kotača:

- ▶ Odspojite brusilicu od napajanja.
- ▶ Uklonite vijke i matice za glavu koji prolaze kroz vanjski štitnik. Skinite vanjski štitnik i štitnik naplatka.
- ▶ Upotrijebite ključ na matici koja drži kotač na sjenici. Držite kotač kako biste spriječili da se okrene drugom rukom. Odsjek za brušenje ima lijevi navoj. Otпустite maticu okretanjem smjeru kazaljke na satu.
- ▶ Uklonite vanjsku prirubnicu kotača i disk. Izvucite kotač bez sjenice. Na stražnjoj strani kotača nalazi će se papirni prirubnik i prirubnica na kotaču, koju također treba ukloniti.
- ▶ Montirajte novi kotač obrnutim redoslijedom. Uvijek budite sigurni da postoje papirni ili vlaknasti diskovi između prirubnica kotača i samog kotača. Čvrsto zategnite maticu, ali NE previše zategnite. Prekomjerno zatezanje može puknuti kotač.
- ▶ Ponovno instalirajte štitnike i oklope.
- ▶ Pokrenite novi kotač najmanje jednu minutu dok stojite izvan linije rotacije. Ako ima oštećenja na kotaču, obično će uspjeti čim dođe do pune brzine.

ZAMJENA BRUSNOG REMENA

Za uklanjanje / zamjenu brusnog remena:

1. Stroj isključite iz napajanja.
2. Skinite zvjezdasti gumb s desnog poklopca brusnog remena, kao što je prikazano na slici 7) i uklonite poklopac.



figure 7

3. Otпустite gumb za zatezanje remena za brušenje, kao što je prikazano na slici (na slici 8).
4. Jednom rukom povucite ručicu za zatezanje brusnog remena i drugom rukom otпустite brusni pojas.
5. Ugradite novu brusnu traku obrnutim redoslijedom uklanjanja i vratite poklopac remena.



figure 8

6. Prateite novu brusnu traku prije uključivanja stroja (pogledajte PRAČENJE POJASA).

ZAŠTITA OKOLIŠA

Umjesto odlaganja na otpad sirovine reciklirajte. Uređaj, dijelove i ambalažu treba razvrstati za recikliranje neškodljivo po okoliš. Ovaj priručnik je tiskan na papiru izbjeljenom bez klora. Plastični dijelovi nose reciklažne oznake.

JAMSTVO

Uz ovaj uređaj daje se jamstvo u skladu s važećim/lokalnim odredbama i ono važi od datuma kupnje uređaja od strane prvog korisnika. Oštećenja koja se mogu pripisati normalnom habanju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju isključena su iz ovog jamstva. U slučaju reklamacije, u potpunosti sastavljen uređaj pošaljite svom prodavatelju ili ovlaštenom servisu za električne alate.

ROMÂNĂ

INDICAȚII GENERALE DE AVERTIZARE PENTRU SCULE ELECTRICE

Citiți toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare. Termenul de „sculă electrică” folosit în indicațiile de avertizare se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

SIGURANȚA LA LOCUL DE MUNCĂ

- ▶ **Mențineți-vă sectorul de lucru curat și bine iluminat.** Dezordinea sau secțiile de lucru neluminate pot duce la accidente.
- ▶ **Nu lucrați cu scula electrică în mediu cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- ▶ **Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane în timpul utilizării sculei electrice.** Dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul asupra mașinii.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- ▶ **Ștecherul sculei electrice trebuie să fie potrivit prizei electrice.** Nu este în nici un caz permisă modificarea ștecherului. Nu folosiți fișe adaptate la sculele electrice legate la pământ de protecție. Ștecherile nemodificate și prizele corespunzătoare diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ **Evitați contactul corporal cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigider.** Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul vă este legat la pământ.
- ▶ **Feriți mașina de ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică mărește riscul de electrocutare.
- ▶ **Nu schimbați destinația cablului folosindu-l pentru transportarea sau suspendarea sculei electrice ori pentru a trage ștecherul afară din priză.** Feriți cablul de căldură, ulei, micii ascuțite sau componente aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- ▶ **Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare adecvate și pentru mediul exterior.** Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru mediul exterior diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ **Atunci când nu poate fi evitată utilizarea sculei electrice în mediu umed, folosiți un întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase.** Întrebuințarea unui întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚA PERSOANELOR

- ▶ **Fiți atenți, aveți grijă de ceea ce faceți și procedați rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică.** Nu folosiți scula electrică atunci când sun-

teți oboșiți sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculelor electrice poate duce la răniri grave.

- ▶ **Purtați echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului personal de protecție, ca masca pentru praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, diminuează riscul rănirilor.
- ▶ **Evitați o punere în funcțiune involuntară. Înainte de a introduce ștecherul în priză și/sau de a introduce acumulatorul în scula electrică, de a o ridica sau de a o transporta, asigurați-vă că aceasta este oprită.** Dacă atunci când transportați scula electrică țineți degetul pe întrerupător sau dacă porniți scula electrică înainte de a o racorda la rețeaua de curent, puteți provoca accidente.
- ▶ **Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați cleștii de reglare sau cheile fixe din aceasta.** O cheie sau un clește atașat la o componentă rotativă a sculei electrice poate provoca răniri.
- ▶ **Nu vă întindeți pentru a lucra cu scula electrică.** Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul. Astfel veți putea controla mai bine scula electrică în situații neașteptate.
- ▶ **Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau podoabe.** Feriți părul și îmbrăcămintea de piesele aflate în mișcare. Îmbrăcămintea largă, părul lung sau podoabele pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.
- ▶ **Dacă pot fi montate echipamente de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt racordate și folosite în mod corect.** Folosirea unei instalații de aspirare a prafului poate duce la reducerea poluării cu praf.
- ▶ **Nu vă lăsați amăgiți de ușurința în operare dobândită în urma folosirii frecvente a sculelor electrice și nu ignorați principiile de siguranță ale acestora.** Neglijența poate provoca, într-o fracțiune de secundă, vătămări corporale grave.

UTILIZAREA ȘI MANEVRAREA ATENTĂ A SCULELOR ELECTRICE

- ▶ **Nu suprasolicitați scula electrică.** Folosiți pentru executarea lucrării dv. scula electrică destinată aceluși scop. Cu scula electrică potrivită lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.
- ▶ **Nu folosiți scula electrică dacă aceasta are întrerupătorul defect.** O sculă electrică, care nu mai poate fi pornită sau oprită, este periculoasă și trebuie reparată.
- ▶ **Scoateți ștecherul afară din priză și/sau îndepărtați acumulatorul dacă este detașabil, înainte de a executa reglaje, a schimba accesoriul sau a depozita scula electrică.** Această măsură de prevedere împiedică pornirea involuntară a sculei electrice.
- ▶ **Păstrați sculele electrice nefolosite la loc inaccessibil copiilor și nu lăsați să lucreze cu scula electrică persoane care nu sunt familiarizate cu aceasta sau care nu au citit prezentele instrucțiuni.** Sculele electrice devin periculoase

atunci când sunt folosite de persoane lipsite de experiență.

- ▶ **Întrețineți sculele electrice și accesoriile acestora.** Verificați alinierea corespunzătoare, controlați dacă, componentele mobile ale sculei electrice nu se blochează, sau dacă există piese rupte sau deteriorate care să afecteze funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizare dați la reparat o sculă electrică defectă/piesele deteriorate. Cauza multor accidente a fost întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- ▶ **Mențineți bine dispozitivele de tăiere bine ascuțite și curate.** Dispozitivele de tăiere întreținute cu grijă, cu tășuri ascuțite se înțepenesc în mai mică măsură și pot fi conduse mai ușor.
- ▶ **Folosiți scula electrică, accesoriile, dispozitivele de lucru etc. conform prezentelor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de activitatea care trebuie desfășurată.** Folosirea sculelor electrice în alt scop decât pentru utilizările prevăzute, poate duce la situații periculoase.
- ▶ **Mențineți mânerul și zonele de prindere uscate, curate și feriți-le de ulei și unsoare.** Mânerul și zonele de prindere alunecoase nu permit manevrarea și controlul sigur al sculei electrice în situații neașteptate.

ÎNȚEȚINERE

Încredințați scula electrică pentru reparare personalului de specialitate, calificat în acest scop, repararea făcându-se numai cu piese de schimb originale. Astfel veți fi siguri că este menținută siguranța sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU POLIZOARE DE BANC

- ▶ **Nu utilizați accesorii deteriorate.** Înainte de fiecare utilizare verificați dacă accesoriile precum discurile abrazive nu sunt rupte sau fisurate. După ce ați controlat și montat accesoriul, țineți-vă pe dumneavoastră și pe persoanele aflate în preajmă în afara planului de rotație al accesoriului și lăsați scula electrică să meargă în gol un minut la turația nominală. În mod normal, accesoriile deteriorate se rup în această perioadă de probă.
- ▶ **Turația admisă pentru accesoriu trebuie să fie cel puțin egală cu turația maximă specificată pe scula electrică.** Accesoriile cu o turație mai mare decât cea admisă se pot rupe și pot fi aruncate în toate părțile.
- ▶ **Nu șlefuiți niciodată cu părțile laterale ale unui disc de șlefuire.** Șlefuirea cu părțile laterale poate produce ruperea și aruncarea în toate părțile a fragmentelor discului
- ▶ **Purtați ochelari de protecție.**
- ▶ **Nu lăsați niciodată scula electrică din mână, înainte de a se fi oprit complet din funcționare.** Accesoriile care se mai rotesc din inerție, după oprirea sculei electrice, pot provoca răni.
- ▶ **Depozitează scula electrică și accesoriile în condiții de siguranță atunci când nu le folosești.** Locul de depozitare trebuie să fie uscat și

să se poată încuia. Astfel se previne deteriorarea sculei electrice în urma depozitării sau manevrarea acesteia de către persoane lipsite de experiență.

- ▶ **Verificați regulat cablul și nu permiteți repararea cablului deteriorat decât la un atelier service autorizat de asistență tehnică post-vanzări pentru scule electrice FF Group. Înlocuiți cablurile prelungitoare defecte.** Astfel veți fi siguri că este menținută siguranța mașinii.
- ▶ **Racordează aparatul la o rețea de alimentare cu energie electrică împământată corespunzător.** Priza și cablul prelungitor trebuie să aibă un conductor de protecție funcțional.
- ▶ **Păstrați-vă locul de muncă curat.** Amestecurile de materiale uscate sunt deosebit de periculoase. Pulberile de metal ușor pot arde sau exploda.
- ▶ **Ferește dispozitivul de șlefuire împotriva lovirii, șocurilor și contactului cu unsoarea.**

CONECTAREA LA SURSA DE ALIMENTARE

Asigurați-vă că informațiile privind alimentarea de pe plăcuța de identificare a echipamentului sunt compatibile cu alimentarea la care doriți să o conectați. Acest echipament face parte din Clasa I* și este proiectat să fie conectat la o sursă de alimentare detaliată pe plăcuța de identificare și compatibilă cu ștecherul livrat.

Dacă este necesar un prelungitor, folosiți un prelungitor compatibil aprobat pentru acest echipament. Urmați toate instrucțiunile livrate cu prelungitorul.

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

DOMENIUL DE UTILIZARE

Scula electrică este destinată atât ascuțirii sculelor, cât și șlefuirii și debavurării metalului. Scula electrică poate fi utilizată numai în regim de scurtă durată (maximum 60 min).

DATE TEHNICE

Număr de identificare		45 524
Model	CBBG 400 PLUS	
Tensiune/Frecvență	V	230
	Hz	50
Putere nominală (S2:10 min)	W	400
Putere nominală (S1)	W	250
Turație de funcționare în gol	min ⁻¹	2.980
Dimensiunea roții uscate la stânga	mm	150 x 20 x 12,7
Granulație	#	36
Viteză discului	min ⁻¹	2.980
Dimensiunea centurii	mm	50 x 686
Granulație	#	80
Greutate	kg	8,3

Valorile zgomotului emis au fost determinate conform EN 62841-1, EN 62841-3-4

Nivelul de zgomot evaluat A al mașinii este în mod normal de

Nivel presiune sonoră	dB(A)	85,3
Nivel putere sonoră	dB(A)	91,8
Incertitudine K	dB	3,0

WPOARTĂ CĂȘTI ANTIFONICE

Nivelul zgomotului specificat în prezentele instrucțiuni a fost măsurat conform unei proceduri de măsurare standardizate și poate fi utilizat la compararea diferitelor scule electrice. El poate fi folosit și pentru evaluarea provizorie a zgomotului.

Nivelul specificat al zgomotului se referă la cele mai frecvente utilizări ale sculei electrice. În eventualitatea în care scula electrică este utilizată pentru alte aplicații, împreună cu alte accesorii decât cele indicate sau nu beneficiază de o întreținere satisfăcătoare, nivelul de zgomot se poate abate de la valoarea specificată. Aceasta poate amplifica considerabil zgomotul de-a lungul întregului interval de lucru.

Pentru o evaluare exactă a zgomotului ar trebui luate în calcul și intervalele de timp în care scula electrică este deconectată sau funcționează, dar nu este folosită efectiv. Această metodă de calcul ar putea duce la reducerea considerabilă a zgomotului pe întreg intervalul de lucru.

IDENTIFICAREA

1. Lumina de lucru condusă
2. Banda de șlefuire
3. Masa de lucru
4. Comutator ON / OFF
5. Buton repaus instrument
6. Piatră de polizor
7. Scut pentru ochi
8. Protecție de scânteie

MONTAREA

INSTALAREA RESTULUI DE INSTRUMENTE

Supportul de scule se atașează de partea interioară a protecției și oferă o suprafață care trebuie folosită pentru a sprijini piesa în timpul funcționării. Anumite tipuri de șlefuire / șlefuire pot necesita sabloane sau accesorii care vor fi folosite cu suportul pentru unelte pentru a asigura unghiul corespunzător al piesei de lucru cu roata. Eșecul instalării și utilizării restului instrumentului poate duce la vătămări corporale grave.

Pentru a instala repausul instrumentului:

- ▶ Atașați ușor suporturile sculei perpendiculare pe suprafața centurii sau a roții cu șuruburile butonului, șabilele de 5 mm și piulițele hexagonale (incluse).
- ▶ Pentru a regla unghiul de repaus al instrumentului curelei de șlefuire, utilizați un pătrat sau un protector pentru a seta unghiul de sprijin al sculei în raport cu curea de șlefuire. Reglați ambele suporturi ale sculei aproximativ 1,5-3,0 mm. de la roata de șlefuit și centura de șlefuire și strângeți șuruburile butonului. Figura 1 arată reglarea corectă pentru repausul sculei la roată.



figure 1

PROTECȚIA ÎMPOTRIVA SCÂNTEILOR ȘI SCUT PENTRU OCHI

Protecțiile de scânteie trebuie instalate și poziționate la 3 mm de roată pentru a reduce la minimum scânteile care zboară către operator. Ecranul de ochi trebuie poziționat între roată și fața operatorului pentru a proteja operatorul de resturile zburătoare. Acesta nu este un înlocuitor pentru ochelarii de siguranță!

Pentru a instala protecția pentru scânteie și protecția ochilor:

- ▶ Folosind șurubul și șaibă de 5 mm incluși, instalați bujia, așa cum se arată în figura 2
- ▶ Atașați protecția pentru ochi la suportul de sprijin cu șurubul de transport de 6 mm și piulița hexagonală. Folosiți șurubul și șaibă hexagonală de 8 mm pentru a atașa suportul de sprijin la polizor.

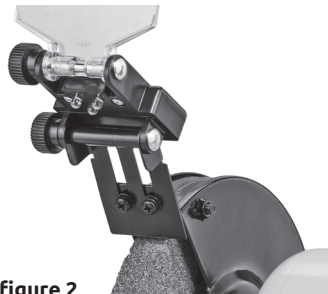


figure 2

URMĂRIREA CENTURILOR

Urmărirea centurii de șlefuire înseamnă centrarea centurii pe roțile sale, astfel încât aceasta să fie echilibrată și să nu intre în contact cu părțile laterale ale capacului curelei.

Pentru a urmări centura de șlefuire:

- ▶ Deconectați mașina de la sursa de alimentare.
- ▶ Rotiți roata.
- ▶ În timp ce rotiți roata de șlefuit, urmăriți cum centura de șlefuit se deplasează pe rola superioară. Dacă centura urmărește în mod corespunzător, centura de șlefuire trebuie să fie centrată între părțile laterale ale capacului curelei, așa cum se arată în figura 3.
- ▶ În timp ce rotiți roata, rotiți butonul de control al urmării în sensul acelor de ceasornic pentru a face centura să se deplaseze spre stânga sau rotiți butonul de control al urmării în sens orar pentru a face centura să se deplaseze spre dreapta.

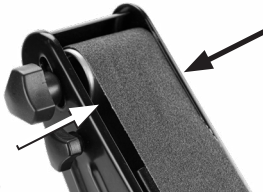


figure 3

- ▶ După ce centura este centrată, rotiți roata de măcinat de aproximativ zece ori pentru a vă asigura că centura continuă să urmeze corect.

ASPIRAREA PRAFULUI/AȘCHIILOR

Pulberile rezultate din prelucrarea de materiale cum sunt vopselele pe bază de plumb, anumite tipuri de lemn, minerale și metal pot fi dăunătoare sănătății. Atingerea sau inspirarea acestor pulberi poate provoca reacții alergice și/sau îmbolnăvirile căilor respiratorii ale utilizatorului sau a le persoanelor aflate în apropiere.

Anumite pulberi cum sunt pulberea de lemn de stejar sau de fag sunt considerate a fi cancerigene, mai ales în combinație cu materialele de adăos utilizate la prelucrarea lemnului (cromat, substanțe de protecție a lemnului). Materialele care conțin azbest nu pot fi prelucrate decât de către specialiști.

- Asigurați buna ventilație a locului de muncă.
- Este recomandabil să se utilizeze o mască de protecție a respirației având clasa de filtrare P2.

Respectați prescripțiile din țara dumneavoastră referitoare la materialele de prelucrat.

- **Evitați acumulările de praf la locul de muncă.** Pulberile se pot aprinde cu ușurință.

FUNCȚIONAREA

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

- ▶ **Țineți seama de tensiunea rețelei de alimentare! Tensiunea sursei de curent trebuie să coincidă cu datele specificate pe plăcuța indicatoare a tipului scule electrice. Sculele electrice inscripționate cu 230 V pot funcționa și racordate la 220 V.**
- ▶ **Verificați înainte de utilizare dispozitivele de șlefuire. Dispozitivul de șlefuire trebuie să fie montat perfect și să se poată roti liber. Efectuați o probă funcțională fără sarcină, timp de cel puțin 1 minut. Nu folosiți dispozitive de șlefuire deteriorate, deformate sau care vibrează.** Dispozitivele de șlefuire deteriorate se pot rupe și provoca răni.

PORNIREA/OPRIREA

- Pentru **punerea în funcțiune** a sculei electrice, apăsați comutatorul de pornire/oprire (4) în poziția "I".
- Pentru **oprirea** sculei electrice, apăsați comutatorul de pornire/oprire (4) în poziția "0".

INSTRUCȚIUNI DE LUCRU

- ▶ **Condu piesa de prelucrat spre scula electrică numai după ce ai pornit-o pe aceasta din urmă și oprește-o numai după ce ai ridicat piesa de prelucrat.** Piesa de prelucrat se poate deplasa brusc.

- ▶ **Nu introdu niciodată mâinile în zona discului de șlefuire aflat în rotație.** Aceasta ar putea provoca răni grave.
- ▶ **Purtați șorț de protecție. Aveți grijă să nu fie în pericol persoane din cauza scânteilor degajate. Îndepărtați materialele inflamabile aflate în apropiere.** La șlefuirea metalelor se degajă scântei.

Pentru prelucrarea pieselor din carburi metalice, utilizează discuri de șlefuire cu carbură de siliciu C (accessoriu).

- Așază piesa care trebuie șlefuită pe suportul pentru piesa de prelucrat (5) și apas-o ușor pe discul de șlefuire. Pentru a obține rezultate de șlefuire optime, deplasează ușor piesa de prelucrat înainte și înapoi. Astfel, discul de șlefuire se va uza uniform.
- Între timp, răcește cu apă piesa de prelucrat.

SLEFUIRE

Pentru șlefuirea unei piese:

- ▶ Înainte de a porni mașina, reglați unghiul suportului uneltei, astfel încât piesa dvs. de lucru să fie susținută și zona pe care doriți să o șlefuiască este paralelă cu centura de șlefuire, așa cum este ilustrat în figura 4.
- ▶ Cu mașina conectată la putere, stați pe partea laterală a roții și mutați comutatorul roșu în poziția ON.

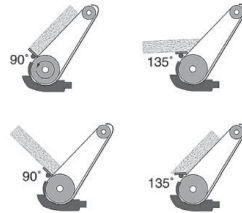


figure 4

- ▶ Permiteți mașinii să funcționeze timp de cel puțin 1 minut pentru a vă asigura că roata de șlefuit nu va zbura afară și vă va răni, apoi deplasați-vă în fața mașinii.
- ▶ Strângeți bine piesa de lucru și sprijiniți-o corespunzător pe suportul sculei.
- ▶ Apăsăți uniform piesa de prelucrat împotriva curelei de șlefuire cu presiune ușoară (vezi fig. 5 și 6). NU apăsați tare. Lasa rotirea centurii să facă treaba.
- ▶ Îndepărtați cu regularitate piesa de prelucrat pentru a verifica progresul pe care l-a făcut șlefuitorul. Nu uitați că puteți elimina întotdeauna mai multe materiale, dar nu îl puteți adăuga.
- ▶ Când ați terminat de șlefuit, mutați comutatorul roșu în poziția OFF. NU continuați șlefuirea și NU opriți manual centura de șlefuire cu piesa de prelucrat.



figure 5

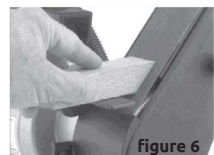


figure 6

TRANSPORTUL

- Îndepărtează toate accesoriile care nu pot fi fixate strâns pe scula electrică.
- Înfășoară complet cablul și leagă-l.
- Pentru ridicare sau transport, ține scula electrică din partea de jos, de cele două capace de protecție.
- ▶ **În timpul transportului nu folosi niciodată protecția împotriva scânteilor sau suportul pentru piesa de prelucrat.**

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- ▶ **Înainte oricăror intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.**
- ▶ **Pentru a putea lucra bine și sigur, mențineți curate scula electrică și fantele de aerisire ale acesteia.**

Dacă este necesar înlocuirea cablului de racordare, pentru a evita periclitatea siguranței în timpul utilizării, această operație se va executa de către FF Group sau de către un centru de service autorizat pentru scule electrice FF Group.

DISCURILOR / ROTILOR

AVERTIZARE! Riscurile de utilizare a unei roți deteriorate includ bucăți zburătoare de material abraziv ascuțit care ar putea provoca vătămări grave sau moarte. Verificați fiecare roată de șlefuit înainte să fie montată și NU folosiți o roată de șlefuire deteriorată!

Ansamblul de protecție a roților trebuie îndepărtat pentru a monta sau demonta o roată de șlefuit.

Pentru a scoate / monta o roată:

- ▶ Deconectați polizorul de la sursa de alimentare.
- ▶ Îndepărtați șuruburile de cap și piulițele care trec prin protecția exterioară. Scoateți protecția exterioară și protecția jantei.
- ▶ Folosiți o cheie pe piulița care ține roata pe arbore. Țineți roata pentru a împiedica să se întoarcă cu cealaltă mână. Arborele roții are un fir stânga. Slăbiți piulița rotind-o sensul acelor de ceasornic.
- ▶ Scoateți flanșa roții exterioare și discul de hârtie. Trageți roata de pe port. De asemenea, va exista un disc de hârtie și o flanșă a roții pe partea din spate a roții, care ar trebui, de asemenea, îndepărtată.
- ▶ Montați roata nouă în ordine inversă. Întotdeauna asigurați-vă că există discuri de hârtie sau fibre între flanșele roții și roata în sine. Strângeți piulița bine, dar NU strângeți excesiv. Suprasolicitarea poate crăpa roata.
- ▶ Reinstalați gărzile și scuturile.
- ▶ Rulați o roată nouă timp de cel puțin un minut în timp ce stați la distanță de linia de rotire. Dacă o roată are defecte, aceasta va defecta, în general, imediat ce va avea viteză maximă.

ÎNLOCUIREA BENZII DE ȘLEFUIRE

- Pentru a îndepărta / înlocui o curea de șlefuire:
1. Deconectați mașina de la sursa de alimentare.
 2. Scoateți butonul stelei din capacul curelei de

șlefuire din dreapta, așa cum se arată în figura 7 și scoateți capacul.



figure 7

3. Slăbiți butonul de tensiune al centurii de șlefuire, așa cum se arată în figura 8.



figure 8

4. Trageți butonul de tensiune al centurii de șlefuire cu o mână și trageți cureaua de șlefuit de pe role cu cealaltă mână.
5. Instalați noua centură de șlefuire în ordinea inversă a îndepărtării și înlocuiți capacul curelei.
6. Urmați noua centură de șlefuire înainte de a porni mașina (consultați URMĂRIREA BENZILOR).

PROTECȚIA MEDIULUI

Reciclați materiile prime în loc să le eliminați ca deșeurile. Aparatul, accesoriile și ambalajul trebuie sortate pentru reciclarea ecologică. Componentele din plastic sunt etichetate pentru reciclarea pe categorii.

GARANȚIE

Acest produs este garantat în conformitate cu reglementările legale/specifice fiecărei țări, în vigoare la data achiziției de către primul utilizator. Avariile care pot fi atribuite uzurii normale, supraîncălzirii sau manipulării necorespunzătoare vor fi excluse din garanție. În cazul unei revendicări, vă rugăm să trimiteți aparatul, complet asamblat, la distribuitorul dvs. sau la Centrul de service pentru aparate electrice.

MAGYAR

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKHOZ

FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben szereplő „elektromos szerszám” kifejezés az Ön hálózati (vezetékes) elektromos vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

MUNKATERÜLET

- ▶ A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A zsúfolt vagy sötét területek balesetekhez vezethetnek.
- ▶ Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- ▶ Az elektromos kéziszerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket. A zavaró tényezők elveszíthetik az irányítást.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- ▶ **Az elektromos szerszámok csatlakozóinak** illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon adapterdugót földelt (földelt) elektromos szerszámokhoz. A nem módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- ▶ Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Fennáll az áramütés veszélye, ha teste földelre van.
- ▶ Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos kéziszerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- ▶ Ne éljen vissza a vezetékkel. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- ▶ Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- ▶ Ha az elektromos kéziszerszám nedves helyen történő használata elkerülhetetlen, használjon hibaáram-védőt (RCD) védelemmel ellátott tápegységet. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

SZEMÉLYES BIZTONSÁG

- ▶ Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan esztét, amikor elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszert

használata alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.

- ▶ Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használjon védőfelszereléseket, például porlárca, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy halálvédő csökkenti a személyi sérüléseket.
- ▶ Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolott állásban van, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz, felveszi vagy hordozza a szerszámot. Balesetveszélyes, ha az elektromos kéziszerszámokat úgy viszi, hogy az újjat a kapcsolón tartja, vagy ha bekapcsolja a kapcsolóval ellátott elektromos szerszámokat.
- ▶ Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavar-kulcsot. Az elektromos kéziszerszám forgó alkatrészén hagyott csavarok vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- ▶ Ne nyúljon túl. Mindig tartsa a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- ▶ Öltözz rendszeren. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A bő ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- ▶ Ha a porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására vannak biztosítva eszközök, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról. A porgyűjtő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- ▶ Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használatából szerzett ismeretek önelégültté váljanak, és figyelmen kívül hagyják a szerszám biztonságai elveket. Egy gondatlan cselekvés a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.

ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- ▶ Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja az alkalmazásának megfelelő elektromos szerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebesség mellett.
- ▶ Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos kéziszerszám, amely nem vezethető a kapcsolóval, veszélyes, ezért meg kell javítani.
- ▶ Húzza ki a csatlakozódugót az elektromos kéziszerszám áramforrásából, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy tárolná az elektromos szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.
- ▶ A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik az elektromos kéziszerszámok veszélyesek szakképzetlen felhasználók kezében.
- ▶ Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészeket nem illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem törnek-e el az

alkatrészek, és minden olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.

- ▶ Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélékkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel ragadnak be, és könnyebben irányíthatók.
- ▶ Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, szerszámhegyeket stb. ezen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Ha az elektromos kéziszerszámot a tervezettől eltérő műveletekre használja, veszélyes helyzet alakulhat ki.
- ▶ Tartsa a fogantyúkat és a fogófelületeket szárazon, tisztán és olaj- és zsírmentesen. A csúszós fogantyúk és a megfogó felületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

SZOLGÁLTATÁS

Az elektromos kéziszerszámot hivatalos szervizzel javíttassa, és csak eredeti alkatrészeket használjon. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

AZ ASZTALI KÖSZÖRŰGÉP BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEI

- ▶ Ne használjon sérült tartozékokat. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat, például a csiszolókorongokat, hogy nincsenek-e rajta forgácsok és repedések. A tartozék ellenőrzése és felszerelése után helyezze el magát és a közelben tartózkodókat távol a forgó tartozék síkjától, és működtesse az elektromos kéziszerszámot maximális terhelés nélkül egy percig. A sérült tartozékok általában szétesnek ebben a tesztidőben.
- ▶ A tartozék névleges fordulatszámának legalább egyenlőnek kell lennie az elektromos kéziszerszámon feltüntetett maximális fordulatszámmal. A névleges sebességüknél gyorsabban futó tartozékok eltörhetnek és szétrepülhetnek.
- ▶ Soha ne köszörüljön a köszörűkorong oldalain. Az oldalsó csiszolás a kerék eltörését és szétrepülését okozhatja.
- ▶ Viseljen védőszemüveget.
- ▶ Soha ne hagyja felügyelet nélkül a szerszámot, mielőtt az teljesen leállt. A még működő vágószerszámok sérüléseket okozhatnak.
- ▶ Használaton kívül tárolja biztonságosan az elektromos kéziszerszámot és a tartozékokat. A tárolóhelynek száraznak és zárhatóknak kell lennie. Ez megakadályozza, hogy az elektromos kéziszerszámot a tárolás során megsérüljenek, és ne használhassák szakképzetlen személyek.
- ▶ Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, és a sérült kábelt csak az FF Group elektromos kéziszerszámok hivatalos vevőszolgálatával javíttassa meg. Cserélje ki a sérült hosszabbító kábeleket. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.
- ▶ Csatlakoztassa a szerszámot egy megfelelően

földelt hálózathoz. Az aljzatnak és a hosszabbító kábelnek teljesen működőképes védővezetővel kell rendelkeznie.

- ▶ Tartsa tisztán a munkaterületét. Az anyagkeverékek különösen veszélyesek. A könnyű fémpor meggyulladhat vagy felrobbanhat.
- ▶ Óvja a csiszolószerszámot ütéstől, ütéstől és zsírtól.

CSATLAKOZÁS A TÁPEGYSÉGHEZ

Győződjön meg arról, hogy a gép adattábláján található tápellátási információk kompatibilisek azzal a tápegységgel, amelyhez csatlakoztatni kívánja.

Ez a készülék I* osztályú, és olyan tápegységhez való csatlakoztatásra készült, amely megfelel a névleges címken feltüntetettnek, és kompatibilis a csatlakoztatott csatlakozóval. Ha hosszabbító kábelre van szükség, használjon jóváhagyott és kompatibilis, ehhez a készülékhez minősített vezetékét. Kövesse a hosszabbító vezetékhez mellékelt összes utasítást.

PRODUCT SPECIFICATIONS

INTENDED USE

The power tool is intended for sharpening tools and for grinding and deburring metal. The power tool may only be operated for short periods (max. 60 mins).

MŰSZAKI ADATOK

Cikkszám		45 524
Modell		CBBG 400 PLUS
Feszültség/frekven- cia	V	230
	Hz	50
Névleges teljesít- mény (S2:10 perc)	W	400
Névleges teljesít- mény (S1)	W	250
Nincs terhelési sebesség	min ⁻¹	2.980
Száraz kerék mérete Bal	mm	150 x 20 x 12,7
Grit	#	36
Lemez sebesség	min ⁻¹	2.980
Öv mérete	mm	50 x 686
Grit	#	80
Súly	kg	8,3
Az EN 62841-1, EN 62841-3-4 szerint meghatározott zajkibocsátási értékek		
A termék A-súlyozott zajszintje általában a következők:		
Hangnyomás szint	dB(A)	85,3
Hangteljesítmény szintje	dB(A)	91,8
Bizonytalanság K	dB	3,0

VISELJEN HALLÁSVÉDŐT

Az ebben az útmutatóban megadott zajkibocsátási érték szabványos mérési eljárással lett mérve, és felhasználható az elektromos kéziszerszámok összehasonlítására. Használható a zajkibocsátás előzetes becslésére is.

A megadott zajkibocsátási érték az elektromos kéziszerszám fő alkalmazási területeit mutatja. Ha azonban az elektromos kéziszerszámot más alkalmazásokhoz használják, különböző szerszámokkal vagy rosszul karbantartják, a zajkibocsátási érték eltérhet. Ez jelentősen növelheti a zajkibocsátást a teljes munkaidő alatt.

zajkibocsátás pontos becsléséhez figyelembe kell venni azokat az időpontokat is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, vagy amikor működik, de ténylegesen nem használják. Ez jelentősen csökkentheti a zajkibocsátást a teljes munkaidő alatt.

AZONOSÍTÁS

1. Led munkalámpa
2. Csiszolószalag
3. Munkaasztal terelő
4. BE/KI kapcsoló
5. Szerszámtámasz
6. Csiszolókorong
7. Szemvédő assy
8. Szikravédő

SZERELÉS

A SZERSZÁM RÉSZ BESZERELÉSE

A szerszámtartó a védőburkolat belső oldalához csatlakozik, és olyan felületet biztosít, amelyet működés közben a munkadarab megtámasztására kell használni. Bizonyos csiszolási/csiszolási típusok esetén szükség lehet a szerszámtartóval együtt használt fogasra vagy tartozékokra, hogy biztosítsák a munkadarab megfelelő szögét a koronggal szemben. A szerszámtartó felszerelésének és használatának elmulasztása súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A szerszámtartó felszereléséhez:

- ▶ Lazán rögzítse a szerszámtartókat merőlegesen a szíj vagy a kerék felületére a gombsavarral, 5 mm-es alátétekkel és hatlapú anyákkal (mellékeltve).
- ▶ A csiszolószalag szerszámtámasz szögének beállításához használjon négyzetet vagy szögmérőt, hogy beállítsa a szerszámtámasz szögét a csiszolószalaghoz képest. Állítsa be mindkét szerszámtartót körülbelül 1,5-3,0 mm-re. a csiszolókorongról és a csiszolószalagról, és húzza meg a gombsavarral. (az 1. ábrán) a csiszolókorongon lévő szerszámtámasz helyes beállítását mutatja.

SZIKRAVÉDŐ ÉS SZEMPÁJZS

A szikravédőt a csiszolókorongtól 3 mm-re kell felszerelni és elhelyezni a szikraképződés minimalizálása érdekében repül a kezelő felé. A szemvédőt a csiszolókorong és a kezelő arca között kell elhelyezni, hogy megvédje a kezelőt a repülő törmeléktől. Ez nem helyettesíti a védőszemüveget!



1. ábra

A szikravédő és a szemvédő felszereléséhez:

- ▶ A mellékelt 5 mm-es csavarral és alátéttel szerelje fel a szikravédőt az ábra szerint (2. ábra)
- ▶ Rögzítse a szemvédőt a tartókonzolzhoz a mellékelt 6 mm-es kocsicsavarral és hatlapú anyával. A 8 mm-es hatlapú csavarral és alátéttel rögzítse a tartókonzolt a darálóhoz (2. ábra).



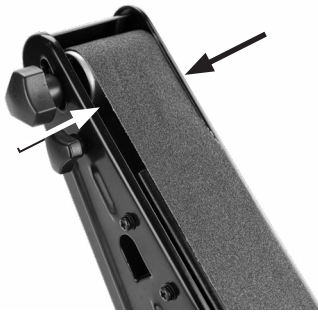
2. ábra

ÖVKÖVETÉS

A csiszolószalag követése azt jelenti, hogy a szalagot középre kell helyezni a görgőin, így az egyensúlyozottan fut, és nem érintkezik a szalagburkolat oldalával.

A csiszolószalag követéséhez:

- ▶ Válassza le a gépet az áramellátásról.
- ▶ Forgassa el a csiszolókorongot.
- ▶ A csiszolókorong forgatásakor figyelje meg, hogyan halad a csiszolószalag a felső hengeren. Ha a szalag megfelelően halad, a csiszolószalagot középre kell helyezni a szalagburkolat oldalai között, ahogy az ábra mutatja (3. ábra).
- ▶ A kerék porgetése közben forgassa el a nyomkövető vezérlőgombot az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy a szíj balra mozduljon el, vagy forgassa el a nyomkövető vezérlőgombot az óramutató járásával megegyező irányba, hogy a szíj jobbra mozduljon el.
- ▶ szalag középre állítását követően forgassa meg a csiszolókorongot körülbelül tízszer, hogy a szalag továbbra is megfelelően haladjon.



3. ábra

POR/FORGÁCS ELSZÍVÁS

Az olyan anyagokból származó por, mint az ólomtartalmú bevonatok, egyes fafajták, ásványok és fémek károsak lehetnek az egészségre. A por érintése vagy belélegzése allergiás reakciókat és/vagy légúti fertőzéseket okozhat a felhasználó vagy a közelben tartózkodók körében.

Bizonyos porok, mint például a tölgy vagy bükk por, rákkeltőnek minősülnek, különösen a favező adalékokkal (kromát, favédőszer) kapcsolatban. Azbeszttartalmú anyagokat csak szakember dolgozhat meg.

- Gondoskodjon a munkahely jó szellőztetéséről.
- P2 szűrőosztályú légzőkészülék viselése javasolt. Tartsa be az Ön országában érvényes előírásokat a megmunkálendő anyagokra vonatkozóan.
- **Kerülje el a por felhalmozódását a munkahelyen. A por könnyen meggyulladhat.**

MŰVELET

MŰKÖDÉS INDÍTÁSA

- ▶ Ügyeljen a hálózati feszültségre. Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie az elektromos kéziszerszám adattábláján megadott feszültséggel. A 230 V-tal jelölt elektromos szerszámok 220 V-tal is üzemeltethetők.
- ▶ Mindig ellenőrizze a csiszolószerszámokat használat előtt. A csiszolószerszámot megfelelően fel kell szerelni, és szabadon kell mozognia. Végezzen próbüzemet legalább egy percig terhelés nélkül. Ne használjon olyan koptató eszközöket, amelyek megsérültek, nem működnek vagy rezegnek használat közben. A sérült csiszolószerszámok szétrepedhetnek és sérüléseket okozhatnak.

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

- Az elektromos kéziszerszám elindításához tolja a be-/kikapcsolót (4) „I” állásba.
- Az elektromos kéziszerszám kikapcsolásához tolja a be-/kikapcsolót (4) „0” állásba.

MUNKÁÜGYI TANÁCSOK

- ▶ Kapcsolja be az elektromos kéziszerszámot, mielőtt hozzáér a munkadarabhoz, és csak a munkadarab eltávolítása után kapcsolja ki. A munkadarab hirtelen elmozdulhat.

- ▶ Soha ne nyúljon az elektromos szerszám csiszolókorongjába, amikor az jár. Ez súlyos sérülésekhez vezethet.
- ▶ Viseljen munkakötényt. Győződjön meg arról, hogy a kirepülő szikrák senkit sem veszélyeztetnek. Távolítsa el az éghető anyagokat a környező területről. Fémek csiszolásakor repülő szikrák keletkeznek.

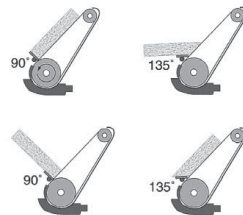
A keményfém (TC) munkadarabok megmunkálásához használjon szilícium-karbid csiszoló tárcsát C (tartozék).

- Helyezze a csiszolni kívánt munkadarabot a szerszámtartóra (5), és enyhén nyomja a csiszolókoronghoz. Az optimális csiszolási eredmény elérése érdekében óvatosan mozgassa a munkadarabot előre-hátra. Ez azt is biztosítja, hogy a csiszolókorong egyenletesen kopjon le.
- Időnként hűtse le a munkadarabot vízben.

CSIZOLÁS

Munkadarab csiszolásához:

- ▶ A gép elindítása előtt állítsa be a szerszámtámasz dőlésszögét úgy, hogy a munkadarab meg legyen támasztva, és a csiszolni kívánt terület párhuzamos legyen a csiszószalaggal, az ábra szerint (4. ábra).
- ▶ Amikor a gép csatlakoztatva van az áramforráshoz, álljon a kőszűrőkorong oldalához, és állítsa a piros kapcsolót ON állásba.
- ▶ Hagyja a gépet legalább 1 percig járni, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a csiszolókorong nem repül szét és nem sérti meg Önt, majd lépjen a gép elejére.



4. ábra

- ▶ Fogja meg szorosan a munkadarabot, és megfelelően támassza a szerszámtartóra.
- ▶ Enyhe nyomással egyenletesen nyomja a munkadarabot a csiszószalaghoz (lásd 5. és 6. ábra). NE nyomja meg erősen. Hagyja, hogy a szíj forgása elvégezze a munkát.
- ▶ Rendszeresen távolítsa el a munkadarabot, hogy ellenőrizze a csiszológép előrehaladását. Ne fedje, bármikor eltávolíthat több anyagot, de nem adhat hozzá.
- ▶ Ha befejezte a csiszolást, állítsa a piros kapcsolót OFF állásba. NE folytassa a csiszolást, és NE állítsa le kézzel a csiszószalagot a munkadarabban.

SZÁLLÍTÁS

- Távolítsa el minden olyan tartozékot, amely nem rögzíthető biztonságosan az elektromos kéziszerszámhoz.
- Tekerje fel teljesen a hálózati kábelt, és kösse össze.



5. ábra



6. ábra

- Az elektromos kéziszerszám emeléséhez vagy szállításához tartsa alulról a két védőburkolatnál fogva.

- ▶ Karbantartás és tisztítás
- ▶ Mielőtt bármilyen munkát végezne az elektromos kéziszerszámon, húzza ki a dugót a konnektorból.

A biztonságos és hatékony működés érdekében mindig tartsa tisztán az elektromos kéziszerszámot és a szellőzőnyílásokat.

A biztonsági kockázatok elkerülése érdekében, ha a tápkábelt ki kell cserélni, azt az FF Group-nak vagy az FF Group javítására jogosult vevőszolgálatnak kell elvégeznie.

KEREKEK CSERÉJE

FIGYELEM! A sérült kerék használatának veszélyei közé tartozik az éles csiszolóanyag szétrepülő darabjai, amelyek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak. Minden csiszolókorongot a felszerelés előtt ellenőrizze, és NE használjon sérült köszőrűkorongot!

A köszőrűkorong felszereléséhez vagy leszereléséhez a kerékvédő szerelvényt el kell távolítani.

- ▶ Kerék eltávolítása/felszerelése:
- ▶ Válassza le a darálót az áramellátásról.
- ▶ Távolítsa el a külső védőburkolaton átmenő fejű csavarokat és anyákat. Vegye le a külső védőburkolatot és a felnivédőt.
- ▶ Használjon villáskulcsot az anyára, amely a kereket a nyíláson tartja. Tartsa meg a kereket, nehogy elforduljon a másik kezével. A köszőrűkorong tengelye balmenetes. Lazítsa meg az anyát az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.
- ▶ Távolítsa el a külső kerékkeremet és a papírlemezt. Húzza ki a kereket a nyílásból. A kerék hátsó oldalán lesz még egy papírkorong és egy kerékkarima, amit szintén el kell távolítani.
- ▶ Szerelje fel az új kereket fordított sorrendben. Mindig ügyeljen arra, hogy papír- vagy rostlemezek legyenek a kerékkeremek és maga a kerék között.

Erősen húzza meg az anyát, de NE húzza túl. A túlzott meghúzás megrepedhet a keréken.

- ▶ Szerelje vissza a védőburkolatokat és a pajzsokat. Futtasson egy új kereket legalább egy percig, miközben távol áll a forgásvonaltól. Ha egy kerék meghibásodik, általában meghibásodik, amint teljes sebességre lép.

CSISZOLÓSZALAG CSERÉJE

csiszolószalag eltávolítása/cseréje:

1. Válassza le a gépet az áramellátásról.
2. Távolítsa el a csillagombot a jobb oldali csiszolószalag burkolatáról az ábra szerint (7. ábra), és távolítsa el a fedelet.



7. ábra

3. Lazítsa meg a csiszolószalag feszítőgombját az ábra szerint (8. ábra).



8. ábra

4. Egyik kezével húzza le a csiszolószalag feszítőgombját, a másik kezével pedig dolgozza le a csiszolószalagot a hengerekről.
5. Szerelje fel az új csiszolószalagot az eltávolítással fordított sorrendben, és helyezze vissza a szalagburkolatot.
6. Kövesse nyomon az új csiszolószalagot a gép bekapcsolása előtt (lásd: Szíjkövetés).

KÖRNYEZETVÉDELEM

Hasznosítsa újra a nyersanyagokat ahelyett, hogy hulladékként dobná el. A gépet, a tartozékokat és a csomagolást szét kell válogatni a környezetbarát újrahasznosítás érdekében. A műanyag alkatrészek kategorizált újrahasznosítás céljából vannak felcímkézve.

GARANCIA

Erre a termékre a törvényi/országspecifikus előírásoknak megfelelő garanciát vállalunk, amely az első felhasználó általi vásárlás napjától érvényes. A normál kopásból, túlterhelésből vagy szakszerűtlen kezeléssel eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá. Reklamáció esetén kérjük, küldje el a gépet teljesen összeszerelve a kereskedőhöz vagy az elektromos szerszámok szervizközpontjához.

LIETUVIŲ K.

BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje. Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia iš tinklo (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatorinį (beleidį) elektrinį įrankį.

DARBO ZONA

- ▶ Laikykite darbo vietą švarią ir gerai apšviestą. Netvarkingos arba tamsios vietos sukelia nelaimingus atsitikimus.
- ▶ Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, pvz., ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.
- ▶ Dirbdami su elektriniu įrankiu saugokite vaikus ir pašalinius asmenis. Dėl išsiblaškymo galite prarasti kontrolę.

ELEKTROS SAUGA

- ▶ Elektrinio įrankio kištukai turi atitikti lizdą. Niekada jokiū būdu nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite adapterių kištukų su žemintais (žemintais) elektriniais įrankiais. Nepakeisti kištukai ir atitinkami lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- ▶ Venkite kūno kontakto su žemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai. Jei jūsų kūnas yra žemintas arba žemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- ▶ Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgnų sąlygų. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidins elektros smūgio riziką.
- ▶ Nepiktnaudžiaukite laidu. Niekada nenaudokite laido elektrinio įrankio nešimui, traukimui ar atjungimui. Laikykite laidą toliau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeisti arba įsispainioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- ▶ Kai naudojate elektrinį įrankį lauke, naudokite ilginamąjį laidą, tinkamą naudoti lauke. Naudojant lauke tinkamą laidą sumažėja elektros smūgio rizika.
- ▶ Jei elektrinį įrankį naudoti drėgnoje vietoje neišvengiama, naudokite nuotėkio srovės įtaiso (RCD) apsaugotą maitinimą. RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

ASMENINIS SAUGUMAS

- ▶ Būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai naudojate elektrinį įrankį. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirka neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali rimtai susižaloti.
- ▶ Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą. Apsauginė įranga, pvz., dulkių kaukė, neslystantys apsauginiai batai, kepuraitė arba klausos apsaugos priemonės, naudo-

jamų tinkamomis sąlygomis, sumažins sužalojimus.

- ▶ Apsaugokite nuo netyčinio paleidimo. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio, paimdami ar nešdami įrankį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Elektrinius įrankius nešiojant pirštu ant jungiklio arba įjungus elektros įrankį su įjungtu jungikliu, gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- ▶ Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą arba veržliaraktį. Veržliaraktis arba raktas, paliktas prie besisukančios elektrinio įrankio dalies, gali susižaloti.
- ▶ Nepersistenkite. Visada stovėkite tinkamai ir laikykite pusiausvyrą. Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- ▶ Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.
- ▶ Jei yra prietaisai, skirti prijungti dulkių nusiurbimo ir surinkimo įrenginius, įsitikinkite, kad jie prijungti ir tinkamai naudojami. Dulkių surinkimo priemonės gali sumažinti su dulkelėmis susijusį pavojų.
- ▶ Neleiskite, kad dažnai naudojant įrankius įgyta pažintis leis jums pasitenkinti ir nepaisyti įrankių saugos principų. Neatsargus veiksmas gali sukelti sunkų sužalojimą per sekundes dalį.

ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ Nespauskite elektrinio įrankio jėga. Naudokite savo reikmėms tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau tokiu greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- ▶ Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- ▶ Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba laikydami elektrinius įrankius, ištraukite kištuką iš elektros įrankio maitinimo šaltinio. Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina elektrinio įrankio netyčinio įjungimo riziką.
- ▶ Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims naudotis elektriniu įrankiu. Elektriniai įrankiai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.
- ▶ Prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra sulgyjuotos arba nesusirišusios, ar dalys nesulūžusios ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami jį suremontuokite. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- ▶ Pjovimo įrankius laikykite aštrius ir švarius. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau įsipainioja ir yra lengviau valdomi.
- ▶ Elektrinį įrankį, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elek-

trinį įrankį kitokiems nei numatyta darbams, gali susidaryti pavojinga situacija.

- ▶ Rankenas ir sugriebimo paviršius laikykite sausus, švarius ir be alyvos ir riebalų. Slidžios rankenos ir sugriebimo paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir valdyti įrankio netikėtose situacijose.

APTARNAVIMAS

Pasirūpinkite, kad elektrinį įrankį prižiūrėtų įgaliotasis servisas ir naudokite tik originalias atsargines dalis. Taip bus užtikrintas elektrinio įrankio saugumas.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI APIE ŠLIFUOKLĮ

- ▶ Nenaudokite pažeisto priedo. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite priedą, pvz., abrazyvinių ratų, ar nėra įtrūkimų ir įtrūkimų. Apžiūrėję ir sumontavę priedą, atsidėkite save ir pašalinius asmenis toliau nuo besisukančio priedo plokštumos ir vieną minutę paleiskite elektrinį įrankį maksimaliu tuščiosios eigos greičiu. Per šį bandymo laiką pažeisti priedai paprastai suyra.
- ▶ Vardinis priedo greitis turi būti bent lygus didžiausiam greičiui, nurodytam ant elektrinio įrankio. Priedai, veikiantys greičiau nei vardinis greitis, gali sulūžti ir subyrėti.
- ▶ Niekada nešlifaukite šlifavimo disko šonų. Dėl šlifavimo šone ratas gali sulūžti ir subyrėti.
- ▶ Dėvėkite apsauginius akinius.
- ▶ Niekada nepalikite įrankio be priežiūros, kol jis visiškai nesustojo. Vis dar veikiantys pjovimo įrankiai gali susižaloti.
- ▶ Saugiai laikykite elektrinį įrankį ir priedus, kai jie nenaudojami. Sandėliavimo vieta turi būti sausa ir rakinama. Tai apsaugo elektrinį įrankį nuo sugadinimo laikant ir nuo neapmokytų asmenų.
- ▶ Reguliariai tikrinkite kabelį, o pažeistą laidą leiskite taisyti tik įgaliotajam FF Group elektrinių įrankių klientų aptarnavimo atstovui. Pakeiskite pažeistus ilginamuosius laidus. Taip bus užtikrintas elektrinio įrankio saugumas.
- ▶ Prijunkite įrankį prie maitinimo tinklo, kuris tinkamai prijungtas prie žemės. Lizdas ir ilgin tuvas turi turėti visiškai veikiantį apsauginį laidą.
- ▶ Laikykite savo darbo vietą švarią. Medžiagų mišiniai yra ypač pavojingi. Lengvos metalo dulksės gali užsidegti arba sprogti.
- ▶ Saugokite šlifavimo įrankį nuo smūgių, smūgių ir riebalų.

PRIJUNGIMAS PRIE MAITINIMO ŠALTINIO

Įsitikinkite, kad įrenginio duomenų lentelėje nurodyta maitinimo šaltinio informacija yra suderinama su maitinimo šaltiniu, prie kurio ketinate jį prijungti.

Šis prietaisas yra I* klasės ir skirtas prijungti prie maitinimo šaltinio, atitinkančio etiketėje nurodytą specifikaciją ir suderinamą su įmontuotu kištuku. Jei reikalingas ilginamasis laidas, naudokite patvirtintą ir suderinamą laidą, skirtą šiam prietaisui. Vykdykite visas instrukcijas, pateiktas su ilginamuoju laidu.

PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

PASKIRTIS

Elektrinis įrankis skirtas įrankiams galandti ir metalui šlifuoti bei šlifuoti. Elektrinį įrankį galima naudoti tik trumpą laiką (maks. 60 min.).

TECHNINIAI DUOMENYS

Straipsnio numeris 45 524

Modelis

CBBG 400 PLUS

Įtampa/dažnis	V	230
	Hz	50
Nominali galia (S2:10 min.)	W	400
Nominali galia (S1)	W	250
Nėra apkrovos greičio	min ⁻¹	2.980
Sauso rato dydis Kairysis	mm	150 x 20 x 12,7
Grit	#	36
Disko greitis	min ⁻¹	2.980
Diržo dydis	mm	50 x 686
Grit	#	80
Svoris	kg	8,3

Garso emisijos vertės nustatytos pagal EN 62841-1, EN 62841-3-4

Paprastai gaminio A svertinis triukšmo lygis yra:

Garso slėgio lygis	dB(A)	85,3
Garso galios lygis	dB(A)	91,8
Neaiškumas K	dB	3,0

DĖVĖKITE KLAUSOS APSAUGOS PRIEMONES

Šioje instrukcijoje nurodyta triukšmo emisijos vertė buvo išmatuota pagal standartizuotą matavimo procedūrą ir gali būti naudojama elektrinių įrankių palyginimui. Jis taip pat gali būti naudojamas preliminariam triukšmo emisijos įvertinimui.

Nurodyta triukšmo emisijos vertė parodo pagrindines elektrinio įrankio naudojimo sritis. Tačiau jei elektrinis įrankis naudojamas kitoms reikmėms, naudojant skirtingus įrankius arba jis netinkamai prižiūrimas, triukšmo emisijos vertė gali skirtis. Tai gali žymiai padidinti triukšmo emisiją per visą darbo laikotarpį.

Norint tiksliai įvertinti triukšmo emisiją, taip pat reikėtų atsižvelgti į laiką, kai įrankis yra išjungtas arba kai jis veikia, bet iš tikrųjų nenaudojamas. Tai gali žymiai sumažinti triukšmą per visą darbo laikotarpį.

IDENTIFIKAVIMAS

1. Led darbo lemputė
2. Šlifavimo juosta
3. Darbo stalo deflektorius
4. ON/OFF jungiklis
5. Įrankio poilsis
6. Šlifavimo ratas
7. Akių skydelis
8. Kibirkšties apsauga

SURINKIMAS

ĮRANKIŲ ATLIEKOS MONTAVIMAS

Įrankio atrama pritvirtinama prie vidinės apsaugos pusės ir sudaro paviršių, kuris turi būti naudojamas ruošiniui palaikyti darbo metu. Tam tikrų tipų šlifavimui/šlifavimui gali prireikti strypų arba priedų, kurie bus naudojami kartu su įrankio atrama, kad būtų užtikrintas tinkamas ruošinio kampas prieš diską. Jei neįrengsite ir nenaudosite įrankio atramos, galite rimtai susižaloti.

Norėdami įdiegti įrankio likutį:

- ▶ Laisvai pritvirtinkite įrankio atramas statmenai diržo arba rato paviršiui, naudodami rankenėles varžtus, 5 mm poveržles ir šešiabriaunes veržles (pridedama).
- ▶ Norėdami sureguliuoti šlifavimo juostos įrankio atramos kampą, naudokite kvadratą arba kampą, kad nustatytumėte įrankio atramos kampą šlifavimo juostos atžvilgiu. Sureguliuokite abu įrankio atramas maždaug 1,5–3,0 mm. nuo šlifavimo disko ir šlifavimo juostos ir priveržkite rankenėles varžtus. (1 pav.) rodo teisingą įrankio atramos reguliavimą prie šlifavimo disko.

APSAUGAS IR AKIŲ SKYLAS

Kibirkšties apsauga turi būti sumontuota ir pastatyta 3 mm atstumu nuo šlifavimo disko, kad būtų kuo mažiau kibirkščių

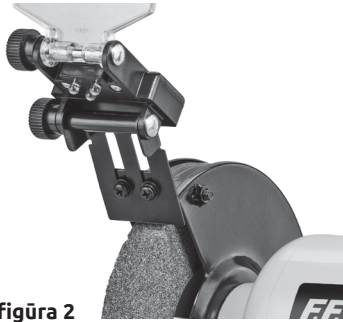


figūra 1

skrenda link operatoriaus. Akių skydelis turi būti tarp šlifavimo disko ir operatoriaus veido, kad apsaugotų operatorių nuo skraidančių šiukšlių. Tai nėra apsauginių akinių pakaitalas!

Norėdami sumontuoti apsaugą nuo kibirkšties ir akių skydą:

- ▶ Naudodami pridedamą 5 mm varžtą ir poveržlę, sumontuokite apsaugą nuo kibirkščių, kaip parodyta (2 pav.).
- ▶ Pritvirtinkite akių gaubtą prie atraminio laikiklio pridėdamu 6 mm vežimėlio varžtu ir šešiabriaune veržle. 8 mm šešiabriauniu varžtu ir poveržle pritvirtinkite atraminį laikiklį prie šlifavimo disko (2 pav.).



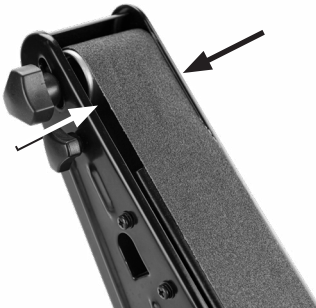
figūra 2

DIRŽO SEKIMAS

Šlifavimo juostos sekimas reiškia juostos centravimą ant jo ritinėlių, kad jis eity subalansuotai ir nesiliestų su juostos dangtelio šonais.

Norėdami sekti šlifavimo juosta:

- ▶ Atjunkite mašiną nuo maitinimo šaltinio.
- ▶ Pasukite šlifavimo diską.
- ▶ Kai sukate šlifavimo diską, stebėkite, kaip šlifavimo juosta važiuoja ant viršutinio volo. Jei juosta tinkamai juda, šlifavimo juosta turi būti centre tarp juostos gaubto kraštų, kaip parodyta (3 pav.).
- ▶ Sukdami ratą pasukite sekimo valdymo rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, kad diržas pasislinktų į kairę, arba pasukite sekimo valdymo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad diržas pasislinktų į dešinę.
- ▶ Kai diržas yra centre, pasukite šlifavimo diską maždaug dešimt kartų, kad užtikrintumėte, jog diržas ir toliau tinkamai važiuos.



figūra 3

DULKIŲ / DROŽLIŲ IŠTRAUKIMAS

Dulkės iš medžiagų, tokių kaip švino turinčios dangos, kai kurios medienos rūšys, mineralai ir metalas, gali pakenkti sveikatai. Dulkų prisilietimas ar įkvėpimas gali sukelti alergines reakcijas ir (arba) naudotojo ar pašalinių asmenų kvėpavimo takų infekcijas. Tam tikros dulkės, pavyzdžiui, ažuolo ar buko dulkės, laikomos kancerogeninėmis, ypač dėl medienos apdorojimo priedų (chromato, medienos apsaugos priemonių). Su asbesto turinčiomis medžiagomis gali dirbti tik specialistai.

- Užtikrinkite gerą darbo vietos vėdinimą.
- Rekomenduojama dėvėti P2 filtro klasės respira-

torių.

Laikykitės atitinkamų jūsų šalies reglamentų, taikomų apdirbamoms medžiagoms.

- Venkite dulkių kaupimosi darbo vietoje. Dulkės gali lengvai užsidegti.

OPERACIJA

OPERACIJOS PRADŽIA

- ▶ Atkreipkite dėmesį į tinklo įtampą. Maitinimo šaltinio įtampa turi atitikti įtampą, nurodytą elektrinio įrankio duomenų lentelėje. Elektrinius įrankius, pažymėtus 230 V, taip pat galima naudoti su 220 V įtampa.
- ▶ Prieš naudodami abrazyvinius įrankius, visada patikrinkite juos. Abrazyvinis įrankis turi būti tinkamai pritvirtintas ir laisvai judėti. Bent vieną minutę atlikite bandomąjį važiavimą be apkrovos. Nenaudokite abrazyvinių įrankių, kurie yra pažeisti, veikia netinkamai arba vibruoja naudojimo metu. Pažeisti abrazyviniai įrankiai gali sprogti ir susižaloti.

IJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

- Norėdami **įjungti** elektrinį įrankį, įjungimo/išjungimo jungiklį (4) paspauskite į padėtį „I“.
- Norėdami **išjungti** elektrinį įrankį, pastumkite įjungimo/išjungimo jungiklį (4) į padėtį „0“.

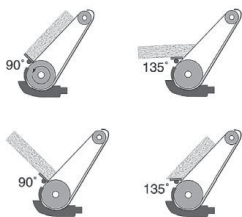
DARBO PATARIMAI

- ▶ Įjunkite elektrinį įrankį prieš liedsdami ruošinį ir išjunkite jį tik nuėmę ruošinį. Ruošinyje gali staiga pajudėti.
 - ▶ Niekada neikiškite rankų į elektrinio įrankio šlifavimo diską, kai jis veikia. Tai gali sukelti rimtų sužalojimų.
 - ▶ Dėvėkite darbo prijuostę. Užtikrinkite, kad dėl skrendančių kibirkščių nekiltų pavojus žmonėms. Pašalinkite degias medžiagas iš aplinkos. Šlifaujant metalus susidaro skraidančios kibirkštys.
- Apdirbdami karbido (TC) ruošinius, naudokite silicio karbido šlifavimo diskus C (priedas).
- Uždėkite ruošinį, kurį ketinate šlifuoti, ant įrankio atramos (5) ir lengvai prispauskite prie šlifavimo disko. Norėdami pasiekti optimalius šlifavimo rezultatus, švelniai judinkite ruošinį pirmyn ir atgal. Tai taip pat užtikrina, kad šlifavimo diskas nusidėvi tolygiai.
 - Retkarčiais atvėsinkite ruošinį vandenyje.

ŠLIVIMAS

Norėdami šlifuoti ruošinį:

- ▶ Prieš paleisdami mašiną, sureguliuokite įrankio atramos kampą taip, kad ruošinys būtų paremtas, o norima šlifuoti vieta būtų lygiagrečiai šlifavimo juostai, kaip parodyta 4 pav.
- ▶ Kai mašina prijungta prie maitinimo šaltinio, atsistokite prie šlifavimo disko šono ir perjunkite raudonąjungiklį į ON padėtį.
- ▶ Leiskite mašinai veikti bent 1 minutę, kad įsitikintumėte, jog šlifavimo diskas neskris ir nesužeis jūsų, tada pereikite į mašinos priekį.



figūra 4

- ▶
- ▶ Tvirtai suimkite ruošinį ir tinkamai paremkite jį ant įrankio atramos.
- ▶ Lengvu spaudimu tolygiai prispauskite ruošinį prie šlifavimo juostos (žr. 5 ir 6 pav.). Stipriai NESPauskite. Tegul diržo sukimasis atlieka darbą.
- ▶ Reguliariai nuimkite ruošinį, kad patikrintumėte šlifavimo kokybę. Atminkite, kad visada galite pašalinti daugiau medžiagos, bet negalite jos pridėti.
- ▶ Baigę šlifuoti, perjunkite raudoną jungiklį į OFF padėtį. NENAUDOKITE šlifavimo ir NENAUDOKITE rankiniu būdu šlifavimo juostos su ruošiniu.

TRANSPORTAS

- Išimkite visus priedus, kurių negalima tvirtai pritvirtinti prie elektrinio įrankio.
- Visiškai suvyniokite tinklo kabelį ir suriškite.



figūra 5



figūra 6

- Norėdami pakelti arba transportuoti elektrinį įrankį, laikykite jį iš apačios už dviejų apsauginių gaubtų.

PREIŽIŪRA IR VALYMAS

- ▶ Prieš atlikdami bet kokius darbus su elektriniu įrankiu, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- ▶ Kad būtų užtikrintas saugus ir efektyvus veikimas, visada laikykite švarius elektrinį įrankį ir ventiliacijos angas.

Kad būtų išvengta pavojų saugai, jei reikia pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti FF Group arba garantinio aptarnavimo centras, įgaliotas remontuoti FF Group.

RATAI KEITIMAS

ĮSPĖJIMAS! Pavojus naudojant pažeistą ratą apima skraidančius aštrius abrazyvinių medžiagų gabalėlius, kurie gali rimtai susižaloti arba mirti. Apžiūrėkite kiekvieną šlifavimo diską prieš jį montuodami ir NENAUDOKITE pažeisto šlifavimo disko!

Norint sumontuoti arba nuimti šlifavimo diską, reikia nuimti rato apsaugos mazgą.

Norėdami išimti / pritvirtinti ratą:

- ▶ Atjunkite malūnelį nuo maitinimo šaltinio.
- ▶ Atsukite galvos varžtus ir veržles, kurie praeina per išorinę apsaugą. Nuimkite išorinę apsaugą ir rankinio apsaugą.
- ▶ Naudokite veržliaraktį ant veržlės, kuri laiko ratą ant pavėsinės. Laikykite vairą, kad kita ranka jis nesisuktų. Šlifavimo diskas turi kairįjį sriegį. Atsukite veržlę, sukdami ją pagal laikrodžio rodyklę.
- ▶ Nuimkite išorinį rato flanšą ir popierinį diską. Ištraukite ratą nuo pavėsinės. Galinėje rato pusėje taip pat bus popierinis diskas ir rato flanšas, kuris taip pat turėtų būti pašalintas.
- ▶ Sumontuokite naują ratą atvirkštine tvarka. Visada įsitikinkite, kad tarp rato flanšų ir paties rato yra popieriaus arba pluošto diskų. Tvirtai priveržkite veržlę, bet NEPRIVERŽKITE per daug. Pernelyg priveržus, ratas gali įtrūkti.
- ▶ Iš naujo sumontuokite apsaugas ir skydus.
- ▶ Paleiskite naują ratą bent vieną minutę stovėdami toliau nuo sukimosi linijos. Jei ratas turi defektų, jis paprastai suges, kai tik pasieks visą greitį.

ŠLIFIMO DIRŽO KEITIMAS

Norėdami išimti / pakeisti šlifavimo juostą:

1. Atjunkite mašiną nuo maitinimo šaltinio.
2. Nuimkite žvaigždės rankenėlę nuo dešiniojo šlifavimo juostos dangtelio, kaip parodyta (7 pav.), ir nuimkite dangtelį.



figūra 7

3. Atlaisvinkite šlifavimo juostos įtempimo rankenėlę, kaip parodyta (8 pav.).

**figūra 8**

4. Viena ranka patraukite žemyn šlifavimo juostos įtempimo rankenėlę, o kita ranka nuimkite šlifavimo juostą nuo ritinėlių.
5. Sumontuokite naują šlifavimo juostą atvirkštine nūėmimo tvarka ir uždėkite juostos dangtelį.
6. Prieš įjungdami mašiną, sekite naują šlifavimo juostą (žr. Juostos sekimas).

APLINKOS APSAUGA

Perdirbkite žaliavas, o ne išmeskite kaip atliekas. Mašina, priedai ir pakuotės turi būti rūšiuojamos taip, kad jos būtų perdirbtos nekenksmingos aplinkai. Plastikiniai komponentai yra paženklinti, kad juos būtų galima perdirbti.

GARANTIJA

Šiam gaminiui suteikiama garantija pagal teisinius / konkrečios šalies reglamentus, kurie galioja nuo pirmojo naudotojo įsigijimo datos. Garantija netaikoma žalai, atsiradusioms dėl normalaus nusidėvėjimo, perkrovos ar netinkamo naudojimo. Jei turite pretenzijų, visiškai surinktą mašiną nusiųskite pardavėjui arba elektrinių įrankių aptarnavimo centrui.

EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY		We declare under our sole responsibility that the listed products comply with all applicable provisions of the below directives and are also in conformity with the following standards. Production year and serial number are on the product. The relative technical file is at the below address.	
	COMBO BELT AND BENCH GRINDER			
	MODEL	Article number		
FR	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives ci-dessous et sont également conformes aux normes suivantes. L'année de production et le numéro de série figurent sur le produit. Le dossier technique correspondant est à l'adresse ci-dessous.	
	PONCEUSE A BANDE			
	MODÈLE	Numéro de l'article		
IT	DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ		Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle seguenti direttive e sono inoltre conformi alle seguenti norme. Anno di produzione e numero di serie sono sul prodotto. La relativa scheda tecnica è al seguente indirizzo.	
	LEVIGATRICE A NASTRO			
	MODELLO	Codice prodotto		
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ		Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές διατάξεις των κάτωθι οδηγιών και είναι επίσης σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα. Το έτος παραγωγής και ο σειριακός αριθμός αναγράφονται στο προϊόν. Ο τεχνικός φάκελος είναι στην παρακάτω διεύθυνση.	
	ΔΙΔΥΜΟΣ ΤΡΟΧΟΣ ΜΕ ΤΑΙΝΙΟΛΕΙΑΝΤΗΡΑ			
	ΜΟΝΤΕΛΟ	Κωδικός προϊόντος		
SR	CE IZJAVA O USAGLAŠENOSTI		Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi poštuju sve važeće odredbe dole navedenih direktiva i da su takođe u skladu sa sledećim standardima. Proizvodna godina i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnološka datoteka je na donje adrese.	
	СТАЦИОНАРНА ТРАКАСТА БРУСИЛИЦА			
	MODEL	Broj predmeta		
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi u skladu sa svim primjenjivim odredbama dole navedenih direktiva, a također su u skladu sa sljedećim standardima. Godina proizvodnje i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnička datoteka nalazi se na donjoj adresi.	
	STOLNA TRAČNA BRUSILICA			
	MODEL	Broj artikla		
RO	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE		Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate respectă toate prevederile aplicabile din directivele de mai jos și sunt, de asemenea, conforme cu următoarele standarde. Anul de producție și numărul de serie sunt pe produs. Fișierul tehnic relativ se află la adresa de mai jos.	
	POLIZOR CU BANDA			
	MODEL	Număr articol		
HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT		Kijelentjük kizárólagos felelősségünkre, hogy a felsorolt termékek megfelelnek az alábbi irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének, és megfelelnek a következő szabványoknak is. A gyártási év és a sorozatszám a terméken található. A relatív műszaki fájl az alábbi címen található.	
	KOMBINÁLT CSISZOLÓGÉP			
	MODELL	Cikk szám		
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA		Mes, prisiimdami visą atsakomybę, pareiškiame, kad išvardyti produktai atitinka visas taikomas toliau nurodytų direktyvų nuostatas ir taip pat atitinka šiuos standartus. Gamybos metai ir serijos numeris yra ant gaminio. Santykinis technologinis failas yra žemiau nurodytu adresu.	
	STALINIS ŠLIFUOKLIS-GALĄSTUVAS			
	MODELIS	Straipsnis Numeris		
	DBG 150 PLUS DBG 200 PRO	45 524	2006/42/EC	EN 62841-1:2015 EN 62841-3-4:2016+A11:2017

Aimilios G. Theodorou
Electrical Engineer,
Safety Officer



28/9/2022
FF GROUP TOOL INDUSTRIES,
19300 Aspropyrgos-Greece.

**FF GROUP
TOOL
INDUSTRIES**
9,5km
Attiki Odos,
Aspropyrgos
19300, Athens,
Greece
Tel. +30 210 55
98 400





FF GROUP TOOL INDUSTRIES



9,5 Km Attiki Odos, Aspropyrgos

19300, Athens, Greece



+30 210 55 98 400



info@ffgroup-toolindustries.com



www.ffgroup-tools.com